

*La Parole parlée*

**LA VOIX DU SIGNE**

**The Voice Of The Sign**

21 Mars 1964 soir  
Baton Rouge, LA, USA



ne sais trop comment. Je sens que le Saint-Esprit est satisfait ce soir. Nous aurons probablement une grande réunion demain, à voir des gens venir à Christ, vous voyez. Quelqu'un se demandait pourquoi je n'avais point fait l'appel à l'autel. J'attends d'être conduit à le faire. Voyez?

350 J'espère que tout celui qui a levé la main, ou qui s'est mis debout, j'espère qu'il sera à une bonne église demain, il occupera sa place parmi les croyants.

351 Pendant que nous avons nos têtes inclinées, je vais demander au pasteur ici de s'avancer, s'il le veut, pour nous congédier. Que Dieu vous bénisse maintenant, avec nos têtes et nos coeurs inclinés devant Dieu.

**LA VOIX DU SIGNE**  
**The Voice Of The Sign**

*Ce texte est la version française du Message oral «The Voice Of The Sign», prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 21 mars 1964 soir à Baton Rouge, LA, USA.*

*La traduction de ce sermon a été fournie par Shekinah Publications. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus en contactant:*

Shekinah Publications  
1, 17e Rue / Bld Lumumba  
Commune de Limete  
B.P. 10. 493  
Kinshasa  
République Démocratique Du Congo  
Central Africa  
[www.shekinahgospelmissions.org](http://www.shekinahgospelmissions.org)  
[Shekinahmission@dr.com](mailto:Shekinahmission@dr.com) ou [pasteurdick@priest.com](mailto:pasteurdick@priest.com)

*Veillez trouver les autres prédications du Prophète William Marrion Branham en français, anglais et en russe dans le site:*

[www.branham.fr](http://www.branham.fr)

**LA VOIX DU SIGNE**

**The Voice Of The Sign**

21 Mars 1964 soir

Baton Rouge, LA, USA

1 Restons debout juste quelques instants dans la Présence du Seigneur. Lisons Sa Parole, dans Exode, chapitre 4.

*Moïse répondit, et dit: Voici, ils ne me croiront point, et ils n'écouteront point ma voix. Mais ils diront: L'Eternel ne t'est point apparu.*

*L'Eternel lui dit: Qu'y a-t-il dans ta main? Il répondit: Une verge.*

*L'Eternel dit: Jette-la par terre. Il la jeta par terre, et elle devint un serpent. Moïse fuyait devant lui.*

*L'Eternel dit à Moïse: Etends ta main, et saisis-le par la queue. Il étendit la main et le saisit; et le serpent redevint une verge dans sa main.*

*C'est là, dit l'Eternel, ce que tu feras, afin qu'ils croient que l'Eternel, le Dieu de leurs pères, t'est apparu, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob.*

*L'Eternel lui dit encore: Mets ta main dans ton sein. Il mit sa main dans son sein; puis il la retira, et voici, sa main était couverte de lèpre, blanche comme la neige.*

*L'Eternel dit: Remets ta main dans ton sein. Il remit sa main dans son sein; puis il la retira de son sein, et voici, elle était redevenue comme sa chair.*

*S'ils ne te croient pas, dit l'Eternel, et n'écoutent pas la voix du premier signe, ils croiront à la voix du dernier signe.*

*S'ils ne croient pas même à ces deux signes, et n'écoutent pas ta voix, tu prendras de l'eau du fleuve, tu la répandras sur la terre, et l'eau que tu auras prise du fleuve deviendra du sang sur la terre.*

2 Inclignons la tête pour la prière. Maintenant, avez-vous ce soir une requête que vous aimeriez faire connaître au Seigneur? Levez simplement la main pour dire: «Seigneur, souviens-Toi de moi maintenant. J'ai un besoin.»

3 Notre Père céleste, nous nous approchons encore de Toi ce soir, sachant que comme nous avons nos têtes inclinées vers la poussière de la terre d'où nous avons été tirés, si Tu tardes, nous retournerons à cette poussière, mais avec une espérance bénie de la promesse qui est en Christ, que tous ceux qui sont en Dieu, Christ les ramènera avec Lui. Nous—nous Te remercions pour cette glorieuse promesse. Et je Te prie, ô Dieu, de Te souvenir de tous ceux qui ont levé la main; la mienne aussi est levée, Seigneur.

4 Je Te prie ce soir, en cette heure finale de la foi, d'accorder aux gens ce soir une foi telle que le Seigneur Jésus deviendra si réel pour chacun de nous qu'il n'y aura aucune personne faible au milieu de nous après ce soir. Que chaque pécheur se rende compte qu'il est dans la Présence du Seigneur Jésus et ensuite, qu'il se repente de ses péchés, Te donne son coeur et soit rempli de l'Esprit, en ces dernières heures mauvaises, alors que nous voyons cela comme une grande ombre se répandre sur la terre.

5 Nous prions, ô Dieu, pour la conduite divine ce soir, pour celui qui parle et pour ceux qui écoutent. Que le Saint-Esprit prenne cette réunion maintenant et rompe le Pain de Vie pour chacun de nous selon que nous en avons besoin, car nous le demandons en Son Nom. Amen. Vous pouvez vous asseoir.

6 J'espère que ce soir nous serons en mesure d'accomplir ce que nous cherchons à faire voir aux gens: la—la réalité d'avoir foi en Dieu.

7 Eh bien, demain après-midi, à quatorze heures trente, tous ceux qui ont des cartes de prière, on va prier pour eux. Ainsi donc, pour se rassurer qu'on n'a oublié personne, sans carte de prière, chaque soir, nous distribuons des cartes de prière. On en distribuera encore demain, vers, je suppose, vers treize heures trente ou quelque chose comme cela, juste avant le début de la réunion. Et tous ceux qui veulent qu'on prie pour eux, tous vos bien-aimés, laissez-les venir prendre une carte de prière. Ils seront certainement les bienvenus, pour avoir une carte de prière. Et nous allons...

8 Je vais prier pour les gens en leur imposant les mains, et prier pour eux. Eh bien, si votre foi ne peut pas s'élever dans la Présence du Seigneur Jésus pour Le recevoir comme votre Guérisseur, et que vous croyiez que si nous prions et vous imposons les mains, cela aidera, eh bien, nous serons certainement ici pour faire tout ce que vous désirez.

9 La raison pour laquelle j'ai reporté cela à si tard, si longtemps après, c'est que je voyais tout le monde que je pouvais... pouvait se lever et s'emparer de Dieu sur cette base-là. Et nous n'avons pas beaucoup de gens. Il y a... Le bâtiment n'est pas vaste, et c'est pourquoi nous n'avons pas beaucoup de gens. Alors, nous pouvons consacrer demain après-midi à prier pour tous ceux que nous avons ici, consacrer l'après-midi à cette fin-là, prier pour les malades.

... je suivrai,  
Où Il me conduit... (Chantons simplement)...suivrai,  
J'irai avec Lui (Maintenant, Sa Présence est ici, adorons-Le par le cantique, doucement), partout.

344 Pouvez-vous vraiment chanter cela comme ceci?

Où Il me conduit, je Le suivrai,  
Où Il me conduit, je Le suivrai,  
Où Il me conduit, je Le suivrai,  
J'irai avec Lui (Si vous le voulez, levez maintenant la main), avec Lui partout.

Mettons-nous debout maintenant, levons les mains une fois de plus.

Avec Lui dans le jardin,

345 Tout le monde, chantez en Esprit maintenant. Un message très tranchant. Adorons-Le, dans Sa Présence. Il aime être adoré.

... le jardin,  
J'irai avec Lui dans le jardin,  
J'irai avec Lui, avec Lui partout.

346 Maintenant, fredonnons cela. Je peux... Maintenant, pendant que vous faites cela, j'aimerais que vous serriez la main à quelqu'un, en disant: «Que Dieu vous bénisse, pèlerin. Que Dieu vous bénisse, pèlerin», comme cela. Nous sommes entre nous. Méthodistes, baptistes, presbytériens, pentecôtistes, serrons-nous tous la main. «Que Dieu vous bénisse, pèlerin.» C'est ce que nous sommes: Des pèlerins.

... le jardin.

347 Que Dieu vous bénisse, pèlerin. Que Dieu vous bénisse [Frère Branham et l'assemblée continuent à se serrer la main. Espace vide sur la bande—N.D.E.]...

... jardin.

Maintenant, levons les mains.

J'irai avec Lui, avec Lui partout.

348 Inclignons la tête, humblement, dans la prière. N'oubliez pas, le matin, l'école du dimanche.

349 D'une façon ou d'une autre, je sens bien que la Présence de Dieu est si réelle dans mon coeur. C'est vraiment très difficile pour moi de quitter ce soir, je

339 Père céleste, il y en a ici ce soir qui—qui croient en Toi. «Une partie de la semence tomba le long du chemin, as-Tu dit, les oiseaux vinrent et la ramassèrent. Une partie tomba dans les endroits pierreux, et une autre partie, dans les épines et les ronces. Mais une autre partie tomba dans une bonne terre fertile.» Et Ta Présence est ici ce soir, Elle a convaincu plusieurs ici ce soir, que Tu es le Fils de Dieu, que Tu es vivant aux siècles des siècles. Et Tu as promis que puisque Tu vis, nous pouvons aussi vivre.

340 Seigneur Jésus, ils se sont levés et se sont tenus debout en guise de témoignage qu'ils ont cru en Toi. Maintenant, Seigneur, je sais que Tu prendras position pour eux en ce Jour-là. Accorde-le, Seigneur. Je Te les confie, au Nom de Jésus-Christ. Qu'ils aillent à une bonne église et qu'ils se fassent baptiser du baptême chrétien. Qu'ils se joignent à un bon groupe de croyants. Qu'ils soient remplis du Saint-Esprit. Qu'ils soient les trophées de l'Évangile, des joyaux de Ta couronne en ce Jour-là. Et si jamais je ne les revois de ce côté-ci du Jour glorieux, puissé-je les voir ce Jour-là. Comme dans la vision, ils diront: «Ne vous souvenez-vous pas de moi? C'était à Baton Rouge, ce soir-là, que je m'étais tenu debout.» Accorde-le, Père. Ils sont à Toi, par le Nom de Christ.

341 Il y a ici, devant moi, un paquet de mouchoirs, de petits souliers, des chaussons, des mouchoirs, des habits, et des linges. La Bible nous apprend qu'on retirait des mouchoirs et des linges qui avaient touché le corps de saint Paul et les esprits impurs quittaient les gens. Maintenant, Père, nous savons que nous ne sommes pas saint Paul, mais Tu es toujours le même Dieu, je Te prie donc d'accorder les mêmes résultats, comme cette génération croit en toute sincérité. Les gens ne croyaient jamais en Paul parce qu'il était Paul. Ils croyaient en Paul parce que Tu t'étais identifié à Paul. Maintenant, ils croient la même chose ce soir, Seigneur, que Tu t'es identifié parmi nous ce soir. Et un jour, nous disons que le...

342 Un écrivain nous a relaté qu'Israël était en route vers la Terre promise, et la mer Rouge lui faisait obstacle, lui barrant la route vers la Terre promise. L'écrivain a dit: «Dieu a regardé en bas au travers de cette Colonne de Feu, d'un regard courroucé, pendant qu'Elle se mouvait au-dessus d'Israël. Cela avait causé de l'aveuglement, l'obscurité pour les incroyants, et avait produit la lumière pour Israël. Et comme la mer Rouge faisait obstacle, elle a eu peur, elle a reculé, et Israël a traversé à sec vers la Terre promise.»

343 Seigneur Dieu, baisse le regard ce soir au travers du Sang de Jésus-Christ, Ton Fils. Alors que je pose mes mains sur ces mouchoirs, lorsqu'ils seront placés sur les malades, que le Saint-Esprit, Seigneur, regarde cette personne, que la maladie quitte là, et que des gens traversent vers la Terre de la bonne santé et de la force. Car la Bible dit: «Par-dessus tout», on désirait que nous «prospérions en bonne santé.» Accorde-le, Seigneur. Je les renvoie, au Nom de Jésus-Christ. Amen.

10 Et nous sommes ici pour faire tout notre possible afin d'aider à rendre la vie un peu meilleure pour vous, à alléger le fardeau, dans ce pèlerinage que nous effectuons.

11 Ainsi donc, chaque fois que quelqu'un sent que—qu'il aimerait venir au Seigneur Jésus, peu importe la partie du service en cours, venez aussitôt. N'attendez pas qu'on fasse l'appel à l'autel. N'attendez pas d'être invité. Venez aussitôt, acceptez Christ, avancez là et confessez-Le aussitôt. Car c'est là l'objectif principal de notre présence ici, c'est de voir les âmes entrer dans le Royaume de Dieu par la naissance.

12 Et alors, demain, c'est dimanche; il y aura l'école du dimanche, les églises... La raison pour laquelle nous tenons nos réunions le dimanche après-midi, c'est afin de ne pas du tout gêner un quelconque service. Nous croyons que chaque chrétien doit avoir une—une église où il se sent chez lui, qu'il fréquente. Chaque chrétien doit se réunir quelque part avec les croyants. Et là où vous vous réunissez, c'est là votre église.

13 Eh bien, si j'habitais ici, je serais membre de l'une de ces églises, ici, représentées par ces pasteurs ici, et qui collaborent. Pourquoi? Parce qu'ils sont assis ici, assis à l'estrade, pour être vus de tous, qu'ils approuvent ce qui se passe. Ils croient dans ce genre de ministère: la guérison divine, le baptême du Saint-Esprit et autres. Ils sont ici, rendant témoignage à cela. Ce sont eux qui m'ont invité à venir ici, afin que, peut-être, le ministère que le Seigneur m'a donné puisse aider leurs assemblées.

14 Eh bien, c'est là un véritable pasteur: il cherche à tirer profit de tout ce qu'il peut, sur le plan spirituel, de tout ce que Dieu fait; il cherche, de son mieux, à aider son église à faire des progrès pour Dieu. J'ôterai certainement mon chapeau par admiration pour un tel pasteur.

15 Et ces gens ont eu à faire cela avec des difficultés, aussi. Vous pouvez le croire, c'est vrai. Ils ont eu à le faire avec des difficultés. Et je—je suis certainement reconnaissant pour de tels grands hommes de Dieu qui sont disposés à prendre position, occuper leur poste de devoir, sur base de leur conviction, et—et à croire. Que Dieu les bénisse toujours!

16 Et je suis sûr qu'ils vous feront du bien. Eh bien, si vous êtes un étranger ici, cherchez les églises de ces frères, là où elles se trouvent. Rendez-leur visite demain. Ils tiendront des réunions spéciales. Et il y a ici des prédicateurs qui parleront à différentes églises, comme ça a été annoncé. Soyez-y donc demain.

17 Et puis, demain après-midi, si vous voulez venir à la réunion de clôture, nous serons certainement content de vous avoir. Toutes les églises, toutes les dénominations, c'est pour tout le monde. Tout le monde est le bienvenu: méthodistes, baptistes, presbytériens, pentecôtistes, Eglise de Christ, Eglise de

Dieu, catholiques, Juifs orthodoxes, athées, quoi que vous soyez. Nous sommes... vous êtes invités. «Vous direz: ‘Athée’?» Oui, oui.

18 Si un athée veut venir à une réunion, s’asseoir et se comporter convenablement, il est tout aussi le bienvenu que n’importe qui d’autre. Exact. Quelque chose... C’est pour cela que nous le voulons ici, c’est afin que quelque chose soit fait, qui l’aiderait à voir son erreur et à venir au Seigneur. Car certainement que nous...

19 Combien ont déjà lu la petite vision que le magazine des Hommes d’Affaires Chrétiens a publiée, et je pense que d’autres maga-... sur *Regardez au-delà du rideau de temps*? Eh bien, cela est vrai, amis. Vous ne pouvez pas vous permettre de rater cela. Je—je suis devenu une personne différente depuis lors. Je sais que c’est réel. Alors, je—je—j’espère que personne parmi vous ne ratera ce glorieux Ciel que Dieu réserve aux croyants. Si vous ratez, qu’avez-vous accompli ici sur terre? En effet, vous ne savez quand vous allez devoir quitter ce monde. Mais vous savez une seule chose: vous allez certainement devoir le quitter. Si cela est donc vrai, ne serions-nous donc pas les gens les plus insensés en essayant de—d’avoir juste comme... Nous ne pouvons pas nous permettre de courir un quelconque genre de risque. Voyez? Rappelez-vous donc, croyez la Parole de Dieu et chaque promesse de Cela.

20 Pensez-y donc, qu’est-ce qui est à la base de chaque maladie, de chaque chagrin, de chaque mort, de chaque trouble, de chaque douleur, de l’handicap moteur de ce petit enfant, de toutes ces choses, des estropiés, des aveugles, de chaque hôpital qui doit être construit? C’est parce qu’une seule personne avait juste douté d’une petite partie de la Parole. C’était Ève. Satan avait tout simplement enduit Cela pour elle. Pas citer Cela, mais enduire Cela pour elle, disant: «Assurément... Le Seigneur est trop bon.»

21 Vous en entendez trop parler aujourd’hui, que Dieu est un Dieu bon. Il est un Dieu bon, mais rappelez-vous, Il est le Dieu de la sainteté, le Dieu qui ne peut pas laisser passer le péché. Le prix a été payé pour cela, et il vous faut accepter cela sur Sa base. Et, rappelez-vous, Il est le Dieu de la colère, le Dieu de la fureur. Et vous vous tiendrez devant un Dieu en colère, pas juste devant un Dieu de bonté et de miséricorde. Ce soir, Il est votre Sauveur. Mais ce jour-là, Il sera votre Juge.

22 Rassurez-vous donc de ne pas laisser une seule chose non accomplie, ami. Cela—cela ne va pas... Ça ne paie pas. Ne—n’y allez pas au hasard. Rassurez-vous, soyez deux fois sûr, car vous n’aurez pas une autre occasion. Celle-ci est votre unique occasion, pendant que vous êtes ici sur terre.

23 Rappelez-vous l’homme riche et Lazare. Il y avait entre Lui et vous un grand abîme que personne n’a jamais franchi ni ne franchira jamais. Voyez? A votre—à votre mort, tout est réglé. Je sais que les gens prétendent qu’ils peuvent vous ramener de ces endroits là par la prière, mais ne croyez jamais cela. C’est

car je continue à sentir un petit fardeau ici, voyez. Quelqu’un d’autre? Que Dieu vous bénisse, madame. C’est ainsi qu’il faut faire. C’est ça.

Quelqu’un d’autre: «Je voudrais m’identifier, juste me lever pour dire que je suis en erreur. J’implore la miséricorde?» Voudriez-vous faire cela? Très vite avant que nous allions plus loin, levez-vous pour dire: «Je voudrais m’identifier, Seigneur Jésus.» Que Dieu vous bénisse, jeune dame.

333 Vous savez, peut-être avant d’arriver chez vous, toutefois à un moment ou à un autre, vous attraperez une brume froide au visage. Peut-être, un matin, le médecin viendra, il sentira votre pouls remonter votre manche, rien ne pourra être fait. Alors, vous sentirez ces vagues froides de la mort vous traverser le visage. Vous vous souviendrez de ce que vous avez fait.

334 Rappelez-vous, on ne peut pas vous ensevelir trop profondément, on ne peut rien faire pour vous. Dieu a promis: «Je vous ressusciterai au dernier jour.» Ecoutez: «Celui qui écoute Mes Paroles et qui croit en Celui qui M’a envoyé a la Vie Eternelle; il ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la Vie.» Que quelqu’un efface Cela s’il le peut. Jésus-Christ l’a dit: «Celui qui croit, c’est-à-dire qui comprend Ma Parole et croit en Celui qui M’a envoyé, a la Vie Eternelle; il ne vient point en jugement, en condamnation, mais il est passé de la mort à la Vie.» En effet, il a cru au Fils unique de Dieu, que Dieu a ressuscité il y a deux mille ans, et qui est vivant ici ce soir, manifestant Son attribut de Sa résurrection.

335 Y en aurait-il un autre qui se lèverait après cela, un autre, pour dire: «Je veux accepter Cela. Je veux L’accepter.» Que Dieu bénisse. Que Dieu vous bénisse. C’est très bien, petite dame. C’est un acte de bravoure. J’aimerais vous le faire remarquer.

336 Il y a quelque temps, j’ai observé un appel à l’autel, les gens s’avançaient tout en mâchant les chewing gum, en se donnant le coup de poing au flanc.

337 Mais avez-vous remarqué la sincérité sur les visages de ces gens? Ces jeunes femmes, même après que je les ai condamnées pour les cheveux coupés, le port du maquillage; pour ces artifices, les cheveux coupés, elles se sont tout de même levées pour dire: «Je suis une pécheresse. Aie pitié de moi, ô Dieu.» Ce sont les Semences qui gisent là. La lumière a brillé dessus, et elles reconnaissent Cela. Que Dieu vous bénisse.

Inclinons maintenant la tête.

338 J’aimerais que chaque croyant ici, qui est près de la personne qui s’est levée, impose la main (le voulez-vous?) à celui qui est debout. Ils se tenaient à côté de vous. Si vous êtes chrétien, imposez la main à la soeur, au frère: «J’ai ma main sur vous maintenant. Je vais prier.»

325 Allez-vous le faire, dans Sa Présence? Que Dieu vous bénisse, madame. Je veux... Que Dieu vous bénisse. Oui. Et que le Seigneur vous bénisse. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu vous bénisse, madame. Que le Seigneur vous bénisse.

326 Vous direz: «Cela représente-t-il quelque chose?» C'est une question de vie ou de mort, voilà la différence.

327 Reconnaissez-vous Sa Présence ici? Reconnaissez-vous cela? Sentez-vous cela? Voyez, vous voyez Cela, vous voyez Cela à l'oeuvre. C'est Lui. C'est exactement ce qu'Il a dit qu'Il ferait. Croyez-vous cela? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]

328 Quelqu'un d'autre qui dit: «Je veux m'identifier comme un pécheur, Seigneur. Pardonne-moi mes péchés maintenant.» Si vous êtes déjà debout, levez simplement la main. Certains parmi vous le long des murs, levez... Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. Quelqu'un d'autre qui dit, là au balcon, derrière, qui dit: «Je veux m'identifier, Seigneur Jésus. J'implore la miséricorde ce soir dans Ta Présence divine, croyant que le Dieu même qui me jugera, Sa Présence est ici maintenant. Il sait qu'Il parle à mon coeur et me dit que je suis en erreur. Je veux me tenir debout et dire que je suis en erreur. Je confesse mes torts. Tu me condamnes dans mon coeur.» C'est pourquoi, j'ai arrêté la ligne de prière. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse.

329 Pourquoi, à votre avis, ai-je arrêté cela? J'ai arrêté cela parce que je savais que cela devait avoir lieu.

330 Maintenant, il y en a d'autres ici, ne voudriez-vous pas vous lever? Levez-vous pour dire que Quelque Chose parle à votre coeur, que vous êtes en erreur. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. «Je suis en erreur. Pardonne-moi, Seigneur. Je m'identifie moi-même. Je me lève, Seigneur, dans Ta Présence. Je sais que Tu es ici. Je... Tu dois être ici. Tu as dit que c'est ce que Tu ferais. Maintenant, que je... Je vois le signe, et je sais qu'il m'a été expliqué, que c'est ce qui est censé être le signe de ce jour-ci. J'entends la Voix qui a appelé à la repentance. Me voici, Seigneur. Je crois le signe. J'entends la Voix.

331 La Voix vous parle maintenant! Revenez, ô vous les dispersés! Reviens, ô toi, étoile filante! Revenez, ô vous qui avez été rejetés! Revenez, ce soir!

332 Ne voudriez-vous pas revenir? Tenez-vous simplement debout et dites: «Je m'identifie comme un pécheur, j'implore la miséricorde.» Voudriez-vous faire cela, quelqu'un d'autre? Que Dieu vous bénisse, madame. Que Dieu vous bénisse, vous là en haut, fils. Si je ne vous vois pas, Lui ne manquera pas de vous voir. Que Dieu vous bénisse, madame. C'est très bien. C'est très bien. Quelqu'un d'autre? Continuez simplement... Je voudrais m'attarder juste une minute de plus,

contraire à la Parole de Dieu. Voyez? «L'arbre tombe du côté où il penche.» Et Jésus Lui-même a dit: «Il y avait un grand abîme, de la sorte, lorsqu'un homme est mort et qu'il est allé en enfer, il ne peut pas—jamais!—aller au Ciel. Personne n'a jamais traversé cela et ne le traversera jamais.» La question est réglée pour moi. Du moment que Jésus a dit que c'était cela, c'est tout ce qu'il en est.

24 Souvenez-vous-en donc, c'est maintenant l'occasion pour vous. Et ce soir peut être votre dernière opportunité.

25 Pouvez-vous donc saisir ce qui se passe? Si seulement vous pouvez voir cela! J'espère que, comme je parle ainsi, vous ne penserez pas que je cherche à vous influencer à regarder un homme, ou à croire en un homme. Ce n'est pas ce que je fais, ami. J'essaie de vous amener à croire en Celui dans la Présence Duquel nous nous tenons maintenant, Jésus-Christ, le Dieu même qui vous jugera en ce jour-là; Il est ici, s'identifiant devant vous, la chose même qu'Il a promis d'accomplir en ces derniers jours.

26 Je pense que frère Price, ce matin, a donné au petit-déjeuner une très bonne illustration sur le fait d'arriver à un coin et d'avoir ensuite à le tourner. Avez-vous apprécié cela? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Certainement. C'était très, très bien placé.

27 Eh bien, souvenez-vous donc, des fois on est au coin, mais rappelons-nous qu'il nous faut tourner ces coins. J'ai prêché là-dessus une fois, j'avais intitulé cela: *Des Jonctions*. Nous arrivons à une jonction. Très souvent, il nous faut prendre telle direction et différentes directions.

28 Alors, ce soir, pendant les quelques prochaines minutes, j'aimerais aborder le sujet: *La Voix du Signe*. Et maintenant, notre scène s'ouvre ce soir dans le Livre d'Exode; et Exode signifie sortir, être amené dehors. Maintenant, essayez d'écouter aussi attentivement que possible.

29 J'aimerais une fois vous prêcher, vous êtes un bon auditoire, mais je n'ai vraiment pas de voix. C'est juste un peu affecté, et je sais ce qu'il en sera. Je dois prendre un peu de repos maintenant, pendant environ huit ou dix jours, avant de commencer la prochaine série de réunions. Vous voyez? Il ne s'agit pas juste de cette seule série de réunions, ici. Il y a des réunions jour après jour, semaine après semaine, mois après mois, année après année. Voyez? Et vous pouvez vous représenter.

30 Et pensez à toutes les fois, année après année; jamais une seule fois Il n'a dit une chose qui ne soit la parfaite et l'exacte vérité; dans toutes les langues, à travers le monde entier, à sept reprises. Voyez? Personne, nulle part, ne peut dire que Cela a manqué d'être chaque fois parfait, exact à point nommé. Lorsqu'Il dit qu'une certaine chose arrivera, elle arrive exactement telle quelle.

Cela est annoncé des semaines, des mois et des années même avant que ça arrive, et ça arrive toujours exactement à point nommé. Jamais une seule fois Cela n'a failli, et Cela ne faillira jamais, car c'est Dieu. Eh bien, moi, je peux faillir en tant qu'un homme. Ne me prenez jamais comme modèle, car je-je suis juste comme vous, juste un pécheur sauvé par la grâce. Mais Cela, c'est Dieu, le Surnaturel (voyez) qui s'identifie. Il n'est pas obligé de le faire, mais Il a promis de le faire.

31 Jésus guérissait afin que cela accomplisse la Parole. Il faisait ces choses afin que la Parole de Dieu soit accomplie.

32 C'est pour cela qu'Il le fait aujourd'hui, c'est afin que la Parole que je vous ai apportée soirée après soirée soit accomplie.

33 Maintenant, remarquez donc, lorsque Sa Présence est proche, Cela-Cela suscite certainement de l'émotion. Comme je l'ai dit ce matin, tout ce qui n'a pas d'émotion est mort. Et toute religion qui n'a pas d'émotion, vous feriez mieux de l'enterrer. Elle est morte. Cela suscite de l'émotion. Il nous vivifie. Mais après que nous sommes vivifiés, rappelons-nous ce qui nous a vivifiés. Qu'est-ce qui a fait cela? C'est la Présence du Saint-Esprit, Jésus-Christ au milieu de nous, se manifestant vivant. Pas le corps physique; en ce temps-là où le corps physique reviendra du Ciel, il n'y aura plus de temps. C'est tout. Et nous savons que nous sommes dans... que nous vivons dans les derniers jours, où ces choses doivent arriver.

Eh bien, Dieu a eu des exodes auparavant. Il y a...

34 Avec Dieu, tout va par trois. Dieu est parfait en trois. La Première Venue de Christ, c'était pour *racheter* Son Epouse; la Seconde Venue de Christ, c'est pour *recevoir* Son Epouse; la Troisième Venue de Christ, *avec* Son Epouse, c'est pour régner dans le Millénium. Tout va par trois.

35 Maintenant, il y a eu, il y aura trois exodes. L'un d'eux, Dieu les a fait entrer dans l'arche pour un exode, un déplacement par-dessus la terre. La fois suivante, Dieu les a fait sortir de-de l'Egypte. Et la fois prochaine, Dieu les enlèvera. Entrer, sortir, monter! Le prochain exode, ça sera la montée. Nous faisons face à un maintenant, le temps de monter.

36 La vie connaît la même chose. Nous entrons dans la vie, nous sortons de la vie, nous ressuscitons pour la vie, exactement la même chose. Nous sommes donc...

37 Notre scène de ce soir s'ouvre sur un exode, et Dieu était sur le point de retirer Sa nation.

38 Israël est une nation. Dieu ne traite pas avec Israël en tant qu'individu. Israël est une nation, Il a toujours traité avec eux. Et dans les derniers jours, après

316 Cette dame assise juste derrière vous, aux cheveux noirs; elle a dit: «Merci, Seigneur.» Quelque chose l'a frappée. Elle ne savait pas ce que C'était. L'affection de la vessie biliaire vous a quittée, vous assise juste là, juste derrière la dame qui vient d'être guérie tout à l'heure. Croyez de tout votre coeur, là, madame. Croyez-vous? Très bien, levez la main si vous voulez accepter cela. Dieu vous guérit. Qu'en est-il de ceci par ici, quelqu'un par *ici*?

317 Là derrière, dans l'assistance, maintenant, soyez très respectueux. Ne bougez pas. Voyez, ces maladies vont aller d'une personne à l'autre.

318 Qu'en est-il de vous, monsieur? Cet homme avancé en âge, assis ici dans ce fauteuil? Croyez-vous? Croyez-vous que Dieu peut vous guérir? L'arthrite, et vous souffrez de la bronchite. Croyez-vous que Dieu guérira cela? Croyez-vous? Très bien, vous pouvez obtenir ce que vous avez demandé. «Si tu peux croire!»

319 Que pensez-vous, madame, assise à côté de lui? Croyez-vous aussi? Croyez-vous? Croyez-vous que Dieu peut me révéler votre maladie? Vous êtes loin de moi. Croyez simplement en Lui maintenant. Croyez-vous que je vous ai dit la Vérité? Alors, votre hypertension baissera. Croyez-vous cela?

320 Vous avez aussi levé la main. Vous essayez de l'encourager. Croyez-vous que Dieu peut me dire quel est... Vous avez été très gentil en l'aidant, maintenant, Dieu vous témoignera de la gentillesse en vous aidant. Vous avez un problème spirituel, qui vous dérange. Si c'est vrai, faites signe de la main comme ceci. Cela va être réglé maintenant. Il arrange cela.

321 Combien croient? Combien parmi vous acceptent... ceux qui ne sont pas chrétiens, qui pensent que Jésus-Christ est ici présent, qui aimeraient se lever maintenant et dire: «Jésus, j'aimerais m'identifier comme un pécheur, voudras-Tu me pardonner mes péchés?» Levez-vous. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. C'est... Que Dieu vous bénisse, vous, vous, vous. Ceci, Il vous voit. Il inscrit votre nom lorsque vous faites cela.

322 Ici au balcon, levez-vous, dites: «Seigneur Jésus, je veux-je veux être identifié. J'implore la miséricorde pour mon âme.» Que Dieu vous bénisse, monsieur. «J'implore la miséricorde, Seigneur Jésus.»

323 Ne voyez-vous pas, ami, que c'est Lui ici? Que Dieu vous bénisse, jeune homme. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse, jeune dame. C'est l'acte le plus noble que vous ayez jamais posé. Maintenant, que quelqu'un d'autre qui n'a pas fait cela se lève et dise: «Je veux être identifié, Seigneur Jésus. Je m'identifie moi-même ce soir.»

324 «Celui qui confessera son péché obtiendra miséricorde. Celui qui cache son péché ne prospérera pas.»

304 Beaucoup de maux de dos, cela vous dérange depuis longtemps. Allez en croyant que vous êtes... Allez en croyant que vous serez rétabli, et Dieu le fera pour vous. [Le frère dit: «Dieu l'a fait. Amen.»—N.D.E.] Amen. C'est ça. [«Gloire au Seigneur!»] Que le Seigneur vous bénisse, frère. Amen.

305 Le diabète, ce n'est rien pour Dieu, à guérir. Il peut guérir cela. Croyez-vous cela? [La soeur dit: «Je crois.»—N.D.E.] Très bien. Acceptez cela, allez en croyant en Lui maintenant de tout votre coeur.

306 Vous avez aussi cela dans votre sang. Croyez-vous que Dieu vous rétablira? Allez, croyez cela de tout votre coeur et soyez rétabli.

307 Croyez-vous qu'Il vous a guéri lorsque Cela vous a frappé? Il l'a fait.

308 Une maladie gynécologique. La maladie du coeur. Croyez-vous cela? [La soeur dit: «Je le crois.»—N.D.E.] Allez, soyez—soyez guérie au Nom de Jésus.

309 Croyez-vous que Dieu va guérir votre dos, que vos reins seront... Qu'Il vous bénisse! Poursuivez donc votre chemin. Ce n'est pas moi qui guéris. Je ne peux pas guérir. Je ne suis pas un guérisseur.

310 Qu'avez-vous pensé lorsqu'Il a parlé de son dos, croyez-vous que le vôtre s'est aussi rétabli? Très bien, allez donc, croyant cela, alors... Mettez-vous donc à croire cela de tout votre coeur.

311 Le vôtre aussi, croyez-vous que Dieu vous rétablit? Allez, croyez cela de tout votre coeur. Dieu accordera cela si vous... Vous devez de toute façon croire cela.

312 Croyez-vous que Dieu vous rétablira aussi? [La soeur dit: «Gloire au Seigneur! Je crois certainement.»—N.D.E.] Très bien. Que Dieu vous bénisse. Continuez et croyez de tout votre coeur.

313 Venez, monsieur. Une vieille goutte blanche qui tombe. C'est le diagnostic du diabète. [Le frère dit: «Le diabète.»—N.D.E.] Croyez-vous qu'Il vous rétablira? Allons au Calvaire pour une transfusion maintenant. Par la foi, au Nom de Jésus-Christ, qu'il soit guéri. Amen. Que Dieu vous bénisse, frère. Croyez de tout votre coeur. Croyez-vous? [«Tout à fait vrai.»]

314 Qu'en est-il de certains d'entre vous dans l'assistance maintenant? Croyez-vous de tout votre coeur que Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui et éternellement? Croyez-vous cela? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]

315 Qu'en est-il dans cette section ici? Cette petite dame assise, en train de regarder droit vers moi, là, qui souffre d'une maladie gynécologique, croyez-vous que Dieu vous rétablira? En petit manteau bleu. Très bien. Croyez maintenant, Jésus-Christ vous rétablit. C'est aussi simple que ça.

le—le départ de l'église, alors Dieu sauvera Israël comme une nation. Il est dans sa patrie maintenant, prêt pour cela. Et ils seront sauvés. La Bible dit: «Une nation naîtra en un jour.» Dieu ne traite pas avec les Juifs en tant qu'individus. Il traite avec eux comme une nation, Israël, chaque fois, parce que c'est Sa nation.

39 Et ici, Il est sur le point de faire sortir Sa nation d'une nation, dans un exode, épargner à Son peuple un jugement.

40 Et les eaux mêmes qui avaient noyé le monde avaient sauvé Noé. Voyez? Et le Saint-Esprit même que les gens rejettent aujourd'hui recevra l'Eglise et L'enlèvera, et fera venir le jugement du fait qu'on n'a pas cru en Cela. C'est ce que Jésus a dit.

41 Lorsqu'on L'a taxé de Béalzébul, en d'autres termes, qu'Il était un diseur de bonne aventure, ils...

42 Il a dit: «Je vous pardonnerai pour cela», le Fils de l'homme. Le sacrifice n'était pas offert. «Mais quand le Saint-Esprit viendra faire la même chose, un seul mot contre Cela ne sera jamais pardonné ni dans ce siècle, ni dans le siècle à venir.» Cela doit être rejeté, et puis le jugement frappe, après cela. Voyez, le problème est que nous...

43 Cela me rappelle une histoire que j'ai lue une fois au sujet d'un vieux marin qui revenait de la mer et d'un—un jeune poète anglais qui s'y rendait. Et alors, le poète avait beaucoup écrit sur la mer, mais il ne l'avait jamais vue; il était donc en route vers là. Et ce vieux marin lui a parlé, sa pipe à mégot à la bouche, disant: «Où vas-tu, mon brave?»

44 L'autre a dit: «Je me rends à la mer.» Il a dit: «Je n'ai jamais vu cela. J'ai écrit à ce sujet, et ce que les autres ont dit, mais, a-t-il dit, oh! je suis très ravi de savoir que je m'approche de la mer.» Il a dit: «Oh! Flairer ses eaux salées! Voir ses grosses crêtes blanches éclater à son sommet et les cieux bleus s'y refléter! Entendre les mouettes alors qu'elles la survolent! Oh! Je suis ravi à la pensée de voir cela!»

45 Le vieux marin a dit: «Je suis né là ça fait soixante ans, je n'y vois rien de si beau.» Voyez, il avait tellement vu cela que c'était devenu ordinaire pour lui.

46 Eh bien, c'est ça le problème de l'Eglise pentecôtiste aujourd'hui. Elle a tellement vu Dieu que Dieu est devenu ordinaire pour elle. Ne laissez jamais cela en arriver là.

47 Il n'y a pas longtemps, à Louisville, dans le Kentucky... C'est de l'autre côté de la rivière, de là d'où je viens, Jeffersonville, dans l'Indiana. Une dame parcourait un bazar. Et elle était... portait un petit garçon sur le bras et elle allait aux comptoirs et devenait hystérique. Elle prenait quelque chose, le montrer au petit garçon; ce dernier restait simplement assis, le regard fixe. Elle allait à un

autre comptoir, prenait autre chose, la montrait au petit garçon, ce dernier avait juste le regard fixe. Et peu après, elle a pris une clochette et s'est mise à la faire tinter, et le petit garçon avait le regard fixe. Alors, elle s'est mise à crier, elle a levé les mains en l'air. Et les gens, dans le bazar, l'observaient; ils sont donc allés auprès d'elle pour s'enquérir de ce qui n'allait pas.

48 Elle a dit: «J'ai... Mon petit garçon, a-t-elle dit, il n'a que trois ans.» Et elle a dit: «Je... Tout d'un coup, depuis environ une année, il commence à rester juste assis, le regard dans le vide.» Elle a dit: «Je-je l'ai amené chez le médecin, a-t-elle dit, et le médecin a prescrit certains traitements et tout.» Et elle a dit: «Et le médecin m'a dit aujourd'hui qu'il pensait qu'il allait mieux. Mais, a-t-elle dit, il ne va pas mieux.» Elle a dit: «J'ai tout agité devant lui, ce qui devrait attirer l'attention d'un petit garçon de son âge. Tout ce qui pouvait attirer un petit garçon de son âge, je l'ai agité devant lui, il reste simplement assis, le regard dans le vide.» Elle a dit: «Il ne va pas mieux.»

49 C'est comme l'Eglise pentecôtiste. Dieu a agité chaque don de la Bible devant eux, et ils restent toujours assis, le regard dans le vide, juste comme si quelque chose n'allait pas. Il est temps de nous réveiller, mes amis, avant qu'il soit trop tard. Rappelez-vous, Dieu n'agite pas ces dons si ce n'est pas pour chercher à attirer votre attention.

Dieu faisait sortir une nation d'une nation.

50 C'est juste comme ce qu'Il fait aujourd'hui, Il va faire sortir une Epouse d'une église, laissant le reste de la semence de la femme. Il fera sortir les Elus de l'église. L'église naturelle restera ici dans la tribulation. Cet Elu est parfois appelé le choisi, l'élus, le reste.

51 Voyons comment Il avait fait cela en ce moment-là, car Il ne change jamais Sa façon de faire les choses. Dieu a une façon de faire les choses, et c'est de cette façon-là qu'Il s'y prend, et c'est toujours la bonne façon. Voyez comment Il avait fait cela, et la façon dont Il s'y était pris, et alors nous pourrions avoir un aperçu de ceci aujourd'hui.

52 Je suis un typologue, certainement. Je n'ai pas d'instruction. Je dois regarder dans le passé pour voir ce qu'Il avait fait. Et nous avons appris que l'Ancien Testament était l'ombre des choses à venir. Donc, si je regardais ici, si je n'avais jamais vu ma main et que je voyais l'ombre de ma main, et que j'avais cinq doigts, j'aurais une bonne idée, lorsque ma main apparaîtra là, de ce que j'ai cinq doigts. Donc, ce qui leur est arrivé était des exemples sur la façon dont Dieu fait les choses, la façon dont Il le fait aujourd'hui.

53 Et la façon dont Il s'y prend, Il ne la change jamais. Chaque fois, dans la Bible, Il ne change jamais Sa façon de faire les choses. C'est continuellement la même, parce que Sa première façon de faire cela est parfaite. En effet, Il ne

juste une histoire. Voyez? C'est vrai. Mais, madame, le docteur a essayé. Je lui reconnais les mérites pour cela. Et il était un remède, mais c'est Dieu qui est la guérison. Vous allez mourir comme cela. Il a fait tout son possible. Croyez-vous? [La soeur dit: «Oui.»] Venez ici, juste une minute.

295 Par la commission qui m'a été donnée par le Dieu Tout-Puissant, qui m'a été confirmée par un Ange qui est présent maintenant sous forme de la Colonne de Feu, je condamne ce démon qui ôte la vie à cette femme. Au Nom de Jésus-Christ. Amen. Allez en croyant maintenant. De tout votre être, croyez.

296 Vous souffrez d'une maladie qui tue plus de gens que n'importe quoi d'autre, la maladie du coeur. On prétend que c'est cela la maladie mortelle numéro 1, mais ce n'est pas ça, monsieur. La maladie mortelle numéro 1, c'est le péché. Croyez-vous qu'Il peut guérir ce coeur-là et vous rétablir? [Le frère dit: «Je sais qu'Il le peut.»—N.D.E.] Partez donc et croyez cela. Que Dieu vous bénisse.

297 Pensez-vous que Dieu peut guérir votre dos et vous rétablir? Croyez-vous cela de tout votre coeur? Allez, croyez cela, soeur. Observez ce qui vous arrive, vous allez vous rétablir.

298 L'arthrite et la maladie du coeur. Mais croyez-vous que Dieu peut vous rétablir? [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] De tout votre coeur? [«Oui, oui.»] Accepterez-vous cela? [«Oui, oui.»] Qu'il vous soit fait selon votre foi. Maintenant, allez, croyez cela de tout votre coeur, et Dieu vous rétablira.

299 Vous aussi, vous souffrez du dos. Croyez-vous que Jésus-Christ peut vous rétablir? [La soeur dit: «Oui, oui.»—N.D.E.] Allez donc, croyez cela de tout votre coeur. Je ne peux pas vous guérir, voyez.

300 La prostatite, la nervosité, et vous souffrez aussi de l'arthrite. Croyez-vous que Dieu peut vous rétablir, vous guérir? Acceptez-vous cela? Allez et croyez donc cela.

301 Cela vous donne souvent l'insomnie, la toux. Mais Dieu guérit l'asthme. Croyez-vous cela? [Le frère dit: «Oui, oui.»—N.D.E.] Croyez-vous qu'Il vous rétablisse maintenant? [«Oui, oui.»] Que Dieu vous bénisse. Merci, pour votre foi.

302 Et si je ne vous disais même pas un mot, que je vous imposais simplement les mains, croiriez-vous? [Le frère dit: «Oui.»—N.D.E.] Venez ici. Je vous impose les mains, au Nom de Jésus-Christ, et que l'arthrite vous quitte. Cela quitte.

303 Venez. Venez, soeur. Croyez-vous? [La soeur dit: «Oui, oui. J'ai été guérie par le Seigneur auparavant.»—N.D.E.] Eh bien, c'est merveilleux. [«Alléluia!»] Allez donc prendre votre souper alors, et votre estomac sera rétabli. [«Alléluia! Alléluia! Alléluia!»]

287 Combien ont lu sur William Cowper, le grand poète anglais? Vous savez, celui qui a composé Il y a une fontaine remplie du Sang tiré de veines d'Emmanuel. Après qu'il eut composé ce cantique-là, avez-vous appris ce qui lui était arrivé? Je me suis tenu à sa tombe il n'y a pas longtemps. Il a cherché à commettre un suicide, à se noyer dans la rivière.

288 Combien ont déjà entendu parler de Stephen Foster, celui qui a donné à l'Amérique ses meilleures chansons populaires? Il avait cela dans la tête, mais pas dans le coeur. Chaque fois que l'inspiration le frappait, il composait une chanson. Puis, lorsque l'inspiration le quittait, il ne savait que faire de lui-même et il était perdu. Il-il-il s'enivrait. Et finalement, lorsqu'il commençait à sortir de cette inspiration-là, il a fait venir un serviteur, il a pris une lame de rasoir et s'est suicidé. C'est vrai.

289 Regardez Elie, le prophète. Il est monté là, il a fait descendre le feu du ciel; il a fait descendre la pluie du ciel le premier jour; il a fermé les cieux et il a fait tout cela. Puis, lorsque l'inspiration l'a quitté, il est allé au désert et il voulait mourir. Et Dieu l'a retrouvé, quarante jours plus tard, retiré dans une caverne. Est-ce vrai?

290 Regardez Jonas, le prophète. Après avoir apporté son Message, il est monté s'asseoir sur une colline, il a demandé à Dieu de le laisser mourir. Oui, oui. «Laisse que Ton serviteur s'en aille en paix.»

291 Les gens ne comprennent pas cela. Non, non, vous ne comprendrez pas. Moi non plus, je ne peux pas expliquer cela, ni aucun autre homme. Vous ne pouvez pas expliquer Dieu. On ne connaît pas Dieu par la recherche scientifique. On connaît Dieu par la foi. Nous croyons en Lui. Comment pouvez-vous expliquer? Comment serait-ce encore la foi? Nous connaissons Dieu par la foi.

292 L'église ne connaîtra jamais la peine, la fatigue, le labeur, les épreuves, qu'on a endurés pour apporter Cela, le Message. Lui le sait. Ma récompense ne vient pas de gens.

293 Regardez ici, madame. Oui, vite. Cette femme est couverte de l'ombre de la mort. Si Dieu ne vient pas vers cette femme tout de suite, je peux voir... Ne voyez-vous pas ces ténèbres suspendues autour d'elle? Elle mourra, aussi certainement que deux fois deux font quatre. Il n'y a pas longtemps, on a pris la photo de quelque chose comme cela, j'en ai à la maison. Il y a une ombre noire suspendue près d'elle. Elle est couverte de l'ombre de la mort.

294 La petite dame a subi une intervention chirurgicale. Et lors de cette intervention chirurgicale, on opérât pour le cancer; et maintenant, elle a des ennuis, toutes sortes de... eh bien, bien des complications. Une chose, c'est que vous êtes tellement faible que vous n'arrivez pas à vous lever. Autre chose, de la vessie coule du pus. Maintenant, afin que vous voyiez que je ne raconte pas

pouvait pas avoir une autre façon, parce qu'Il est parfait, et Lui, toutes Ses voies sont parfaites. Observez comment Il avait fait cela.

54 Moïse a été appelé et prédestiné à accomplir ce travail qu'il accomplissait, qu'il avait—qu'il avait reçu. Dieu...

55 Eh bien, je pense, si vous me le permettez... Je ne dis pas ça de façon irréfléchie. Je dis seulement, à cette estrade-ci, que je—je ne sais rien et que je n'aimerais rien savoir d'autre que Dieu. Eh bien, je pense que c'est là que nos frères de la Pluie de l'arrière-saison se sont embrouillés, voyez; ils s'imposent les mains et se proclament prophètes et tout. Eh bien, ce n'est pas scripturaire: «Les dons et les appels sont sans repentir.» Vous naissez ce que vous êtes. Vous êtes, pour commencer, ce que vous êtes.

56 Considérez ces pharisiens d'autrefois. Ils avaient juste un peu de lumière. En effet, ils pouvaient... avaient la loi, et ils vivaient selon la loi, mais au fin fond de leur coeur, c'était noir au possible.

57 Et il y avait une petite femme, une prostituée, sa... sa vie antérieure, ici, était noire au possible; elle avait une mauvaise réputation, mais au fond de son coeur, elle était prédestinée à la Vie.

58 Et alors, quand Jésus, la Parole, est entrée en scène, ces pharisiens ont dit: «Cet Homme est Béalzéboul.» Qu'est-ce que cela a fait? Cela a noirci le peu de lumière qu'ils avaient.

59 Jésus a dit: «Vous avez pour père le diable, et ce sont ses oeuvres que vous faites.»

60 Mais lorsque cette petite femme immorale est arrivée, elle a vu la Parole de Dieu, elle a reconnu Cela. Elle ne vivait pas Cela, mais elle a reconnu Cela. Et aussitôt que Cela lui avait parlé, elle a dit: «Je vois que Tu es Prophète.» Et Il... Elle a dit: «Je sais que c'est ce que fera le Messie.»

Et Il a dit: «Je Le suis.»

61 Qu'est-ce que cela a fait? Cela a ôté toute la noirceur et a tout blanchi. Pourquoi? Une semence gisait là, une semence prédestinée qui était dans... C'était la pensée de Dieu avant la fondation du monde.

62 Il n'y a qu'une seule forme de Vie Eternelle. Si vous avez la Vie Eternelle, c'est que vous-même, vous étiez dans la pensée de Dieu avant la création du monde. Vous êtes un attribut de Sa pensée; en effet, ce qui est éternel n'a jamais connu de commencement ou ne peut jamais connaître de fin. Vous avez toujours fait partie de l'économie de Dieu. Cela ne fait que se refléter. Cela apparaît maintenant. On a une autre photo à développer, c'est la mort; alors, le négatif devient le positif; vous êtes alors dans l'Épouse et avec Christ, tel qu'Il

l'avait pensé. Tels que sont le mari et la femme aujourd'hui, c'est ainsi que Dieu... Christ et l'Eglise seront identiques. Eh bien, les élus, les appelés!

Moïse naquit un bel enfant. C'est ce que dit la Bible.

63 Un des prophètes, Jérémie, Dieu lui a dit: «Avant que tu fusses formé dans le ventre de ta mère, Je t'avais consacré prophète de la nation.»

64 Jean-Baptiste, eh bien, il a été identifié dans les Ecritures. Esaïe, sept cent douze ans avant sa venue, avait dit: «Il est la voix de celui qui crie dans le désert: 'Préparez le chemin du Seigneur!」 Et environ quatre cents ans avant son apparition, nous voyons encore que Malachie avait dit: «Voici, j'envoie Mon messenger devant Ma face, pour préparer le chemin devant le Seigneur.»

65 Voyez, il était prédestiné. Ainsi en est-il de tous ces offices de Dieu, s'ils sont appelés de Dieu.

66 S'ils les ont acquis par l'instruction, là, c'est seulement de la chair à canon, voyez, ce n'est rien. Si c'est un bon de repas, alors, vous vendez votre droit d'aïnesse pour un bon de repas, vous ferez des compromis pour vous accommoder à une organisation ou un groupe. Mais si ça vient de Dieu, vous vous en tiendrez à cette Parole, advienne que pourra, parce que vous êtes né pour vous en tenir à Elle.

67 Moïse, nul autre ne pouvait prendre sa place. Nul autre ne pouvait faire le travail. C'est lui qui était prédestiné à faire cela.

68 Et, frères, soeur, si vous avez la Vie Eternelle, c'est que vous étiez prédestiné à faire une certaine chose. Peut-être être une bonne ménagère, peut-être quelque chose d'autre, mais personne ne peut prendre votre place. Dieu vous a donné une place. N'osez pas prendre la place de quelqu'un d'autre. Là, ce sont des imitations charnelles, voyez; cela montre qu'il y a quelque chose de faux en vous. Mais soyez ce que vous êtes, tout à fait. Ne soyez rien d'autre.

69 Eh bien, nous voyons donc que Dieu avait donné à Moïse des signes pour confirmer ses déclarations et sa mission.

70 Et chaque vrai signe, chaque vrai signe envoyé de Dieu, le... a une voix derrière lui. Maintenant, ne le manquez pas. Celle-ci est ma dernière leçon là-dessus, voyez. Chaque vrai signe... Or, nous avons des signes qui ne viennent pas de Dieu; Satan peut pratiquement imiter tout ce qui existe. Mais un vrai signe envoyé de Dieu a la Voix de Dieu derrière lui.

71 Dieu a dit à Moïse: «S'ils ne croient pas à la voix du premier signe, alors fais cet autre signe devant eux. Et puis, s'ils n'entendent pas cela, prends simplement de l'eau, déverse cela par terre.» Et c'était un signe qu'ils seraient trempés dans leur propre sang.

279 Bonsoir. Je ne vous connais pas, mais certes que Dieu vous connaît. Croyez-vous que Dieu peut me révéler vos ennuis? Regardez-moi. Vous avez des ennuis. Mais en réalité, vous vous tenez ici pour quelqu'un d'autre, et c'est quelqu'un qui a grandi avec vous. C'est une soeur. C'est vrai. Maintenant, croyez-vous que Dieu peut me dire ce qui cloche chez votre soeur? Accepterez-vous cela? Elle souffre du coeur. C'est vrai. Croyez-vous qu'elle va être guérie maintenant? Alors, qu'il vous soit fait selon votre foi.

280 Venez, madame. Bonsoir. Si Dieu peut me révéler votre problème, ce que vous avez fait, ou quelque chose comme cela, cela vous fera-t-il croire? Vous savez que je suis... Je-je-je ne vous connais pas. Ça serait Sa caractéristique qui s'identifie en moi, selon la Parole qu'Il a promise. [La soeur dit: «Je dois bien croire cela.»—N.D.E.] Croyez-vous cela? [«Oui. Amen.»]

281 Autre chose que vous... Vous avez des ennuis qu'une femme de votre âge peut avoir, mais votre principale préoccupation, c'est pour quelqu'un d'autre. Votre désir devant Dieu, vous cherchez Dieu, non pas pour vous-même, mais pour quelqu'un d'autre, c'est un homme. C'est votre mari. Et il souffre du coeur. Croyez-vous qu'Il va... que Dieu le guérira? Allez, croyez cela. Et, qu'il vous soit fait selon votre foi.

282 Eh bien, voyez, toute la prédication, pendant cette heure où j'ai prêché, Cela, je ne sais combien c'était, trois ou quatre personnes sont passées, c'est à peine si je peux me tenir debout ici maintenant. Voyez? Voyez, juste toute la foule semble devenir laiteuse, par ici. Voyez? Jésus a dit: «Une force est sortie de Moi.» Et si une seule femme, en touchant Son vêtement, a fait sortir de Lui la force, et Lui était le Fils de Dieu, qu'en serait-il de moi, un pécheur sauvé par Sa grâce?

283 Il a dit: «Vous ferez aussi les oeuvres que Je fais. Vous en ferez davantage.» Je sais que King James dit de plus grandes. Mais si vous prenez la version originale, il est dit: «Vous en ferez davantage.» Personne ne peut faire de plus grandes. Il a ressuscité les morts, Il a arrêté le cours de la nature, Il a tout fait. Mais Il a dit: «Vous en ferez davantage, car Je m'en vais au Père.»

284 «Le monde ne Me verra plus; mais vous, vous Me verrez, car Je...» Regardez: «Je», Je-Je, c'est un pronom personnel. «Je serai avec vous, même en vous.» Donc, ce n'est pas l'homme. C'est le Christ.

285 Je dis cela pour me secouer un peu, pour me remettre un peu. Après un temps, vous en arrivez à... ce n'est pas pendant qu'on est là-haut, ni ici en bas; c'est lorsqu'on est entre les deux. Combien comprennent cela? Je sais que vous—vous pensez que vous comprenez. Moi aussi.

286 Savez-vous donc que les poètes et les prophètes sont toujours considérés comme des névrosés? Combien le savent?

271 Regardez ici, juste un instant. «Regardez-moi», comme Pierre et Jean avaient dit, en franchissant la porte. En d'autres termes, faites juste attention à ce que je dis. Voyez?

Jésus avait posé à la femme quelques questions. «Donne-Moi à boire.»

272 Voyez, j'ai prêché la même chose. Le Père m'a envoyé ici à—à Baton Rouge. Me voici.

273 Le Père a dit qu'Il fallait qu'Il passât par la Samarie. Il était assis là. Une femme était la première personne à venir auprès de Lui. Il a accompli ce seul signe sur cette femme-là et toute la ville s'était repentie. Combien c'est différent de ce que...

274 Pensez-vous que s'Il faisait la même chose ce soir, pensez-vous que tout Baton Rouge se repentirait? J'en doute, n'est-ce pas? Certainement que j'en doute. Mais nous sommes dans les derniers jours, où le mal est plus grand que ce qu'on n'a jamais connu auparavant.

275 Maintenant, ce dont vous souffrez... Vous êtes ici pour qu'on prie pour vous. Tout à fait vrai. Vous souffrez de la gorge. Si c'est vrai, levez la main. Non seulement cela, mais vous priez pour quelqu'un, c'est un enfant; et cet enfant souffre de la gorge. Et c'est une maladie infantile de la gorge, une grosseur à la gorge. Croyez-vous que Dieu le guérira aussi? Ce mouchoir que vous tenez en main, que vous avez levé vers Dieu en guise de témoignage, ne doutez pas de cela maintenant. Allez et posez ce mouchoir sur l'enfant. Ne doutez pas, de tout votre coeur. Dieu vous guérira tous deux et vous rétablira. [La soeur dit: «Que la gloire Lui soit rendue! Alléluia!»—N.D.E.] Pouvez-vous faire cela? [«Jésus! Merci, Jésus!»] Allez-y donc, et que le Seigneur soit avec vous [«Gloire à Dieu! Alléluia!»]

Bonsoir. Nous sommes aussi inconnus.

276 Croyez-vous? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] C'est ça le signe. Maintenant, la Voix, c'est: «Revenez à la Parole!»

277 Je ne vous connais pas; Lui vous connaît. S'Il me dit quelque chose à votre sujet, croirez-vous donc que cette Parole que j'ai proclamée sera confirmée? C'est la—c'est la confirmation de Cela. Voyez? J'ai dit qu'Il l'a déjà fait; ça, c'est prophétiser. Maintenant, si la prophétie s'accomplit, Il a donc dit: «Ecoutez cela.»

278 Vous souffrez extrêmement de nerfs. Et vous avez une tumeur, elle est à la jambe. C'est vrai, n'est-ce pas? [La soeur dit: «Oui.»—N.D.E.] Croyez-vous maintenant? [«Oui, oui.»] Poursuivez donc votre chemin et croyez. Et, qu'il vous soit fait selon votre foi.

72 Remarquez, c'est exactement ce qu'Il a dit: «Secouer la poussière de vos pieds. Sodome et Gomorrhe seront traitées moins rigoureusement en ce jour-là que cette ville qui vous rejette.»

73 Eh bien, nous ne faisons pas la religion. Celle-ci est l'Eglise. Christ est l'Eglise. Nous sommes en Christ. Le Corps mythique de Christ, nous Y entrons par la naissance. On ne peut pas Y adhérer.

74 Je suis dans la famille Branham depuis pratiquement cinquante-cinq ans, et jamais on ne m'a demandé d'y adhérer. Je suis né un Branham.

75 Et c'est ainsi que vous êtes un chrétien. Vous naissez chrétien, vous ne le devenez pas par adhésion. Vous le devenez par naissance. Tout le monde a peur de la naissance. On a une bonne façon pure de saisir une petite main, ou de signer une petite carte, ou une salière contenant de l'eau. Ce n'est pas ça la naissance. Une naissance est une chose affreuse. Une naissance est une—une chose horrible. Peu m'importe qu'elle ait lieu dans une porcherie, ou dans une—ou une étable, ou dans une chambre d'hôpital décorée en rose, une naissance reste un gâchis, et elle fait de vous un gâchis. Vous ne voulez pas céder, vous ne voulez pas ceci, cela ou autre, mais les larmes enlèveront le maquillage de votre visage et feront de vous une personne différente. Si vous naissez de nouveau, cela fera de vous un gâchis, mais vous deviendrez une nouvelle créature. Voyez? On ne veut pas de cela. On veut une voie facile, vous savez, et il n'y a pas de voies faciles. Comme le dit un cantique: «Je prendrai le chemin avec les quelques méprisés qui suivent le Seigneur.» Il ne veut pas être une plante de couche.

Chaque vrai signe de Dieu est suivi de la Voix de Dieu.

76 Eh bien, si un homme donne un signe dans une contrée, ou à n'importe quel moment, et que la voix qui se fait entendre après cela n'est pas la Parole de Dieu, alors faites attention à ça, ne croyez pas ça. Si une certaine vieille école, si un homme se lève et dit... accomplit un signe de la part de Dieu, et qu'après, l'enseignement de cet homme, c'est la même vieille théologie qu'on a eue depuis toutes ces années, Dieu n'a jamais envoyé ce signe-là. Examinez les Ecritures et voyez si c'était le cas. Sondez les Ecritures. Un gars revient et dit: «Eh bien, il nous faut tous adhérer à ceci. Ça, c'est une vieille affaire établie.» Ne croyez pas à ça. Nous allons aborder cela, juste dans quelques minutes, voyez. Non, ne croyez pas à ça.

77 Dieu confirme toujours Ses signes. Un signe de la part de Dieu fait toujours entendre la Voix de Dieu.

78 Et si c'est la même vieille école qu'on a eue, pourquoi donnerait-Il un signe? Vous y êtes déjà! Il cherche à vous coincer dans ce coin-là. Stop! Arrêtez-vous! Regardez où vous allez! Vous allez vous écrouler au coin si vous ne faites pas attention. A un virage prononcé, il y a toujours là un signe avant de prendre ce

virage, pour vous éviter un accident. Un bon constructeur de route donne des signes. Et nous parcourons la route qui mène vers la Gloire. Et si le signe dit la même vieille histoire, cela ne vient pas de Dieu.

79 Dieu donne des signes pour attirer l'attention de Son peuple. Les signes sont destinés à attirer l'attention du peuple de Dieu; c'est ce que font les signes de Dieu. Les signes de Dieu sont destinés à attirer l'attention du peuple de Dieu.

80 Eh bien, ici, le buisson ardent était le signe pour attirer le prophète, essayer, car le prophète avait fui loin de Dieu, et Dieu donnait le buisson ardent comme signe. Et il a vu ce signe étrange; il a dit: «Je vais me détourner pour voir ce qu'est ce signe étrange, un-un buisson en feu qui ne se consume pas.» Là, Dieu attirait l'attention de Son prophète fugitif. Il pouvait prendre quelqu'un d'autre, mais Il avait prédestiné Moïse à ce travail et personne d'autre n'allait prendre sa place.

81 Au cours du voyage, certains autres hommes ont essayé de faire cela, vous savez. Dathan s'est levé et voulait en faire une organisation. Dieu a dit à Moïse: «Sépare-toi. Je vais simplement les engloutir.» Voyez?

82 Dieu traite avec un individu. Voyez? Remarquez donc ceci, Il essayait d'attirer l'attention du prophète, d'amener le prophète à sa place, voyez; et Il a donné le signe du buisson ardent.

83 Et, suivez, la voix qui a suivi le signe était une Voix scripturaire: «J'ai entendu le cri de Mon peuple et ses gémissements, que lui font pousser les chefs de corvées, et Je me suis souvenu de Ma promesse.» Amen. C'est réglé. «Je me souviens de la promesse.» C'était une Voix scripturaire. «Et Je t'envoie. Je suis descendu pour les libérer, et Je t'envoie.»

84 Rappelez-vous, Dieu ne fait rien sans l'homme. Savez-vous cela? C'est ce qui achoppe les gens. Voyez?

85 C'est ce qui les avait achoppés au sujet de Jésus. Ils disaient: «Toi un Homme, Tu Te fais Dieu.» Il était Dieu, mais ils n'arrivaient pas à comprendre cela. «Eh bien, Toi qui n'es qu'un Homme.»

86 Il a dit: «Eh bien, vous appelez dieux les prophètes, et votre loi reconnaissait cela. Et si vous appelez dieux ceux à qui la Parole de Dieu est adressée, pourquoi Me condamnez-vous quand Je dis que Je suis le Fils de Dieu?»

87 Voyez, des signes, pour attirer l'attention. Et, rappelez-vous, si l'attention est attirée, et que c'est le même vieux courant, ce n'est pas Dieu.

88 Mais Dieu cherche à attirer l'attention du prophète là, Il lui donne un signe, et la voix qui a suivi le signe était une Voix scripturaire. «J'ai vu le peuple. J'ai entendu ces cris. Je me souviens de Ma promesse.»

c'est toujours le même Dieu, voyez. Eh bien, Jésus a dit: «Vous ferez aussi les oeuvres que Je fais», Jean 14.12.

263 Maintenant, madame, je ne vous connais pas, je n'ai aucune idée de ce pour quoi vous vous tenez là. Ça peut être un problème au foyer. Ça peut être pour quelqu'un d'autre. Peut-être que vous êtes malade. Peut-être que c'est... Peut-être que vous vous tenez là juste pour faire parade. Si c'est le cas, voyez donc ce qui arrive. Voyez? Peut-être que vous imitez quelque chose. Quoi que ce soit, je ne... Vous pouvez être une croyante authentique. Ça, je ne sais pas, mais Dieu le sait. Mais vous saurez s'Il vous a dit la vérité ou pas, n'est-ce pas? Si c'est la vérité, vous le saurez.

264 Eh bien, voyez, c'est à cela que votre foi est arrivée. Oh! Aimerez-vous venir ici? Eh bien, si quelqu'un pense que c'est faux, qu'il vienne ici, qu'il prenne cette patiente, qu'il vienne ici et prenne les autres. Alors, si vous ne le faites pas, ne me condamnez donc pas. Voyez?

265 Maintenant, regardez ici, soeur, juste une minute. Eh bien, je n'ai aucune idée, je ne connais rien à votre sujet. Vous êtes juste une dame, vous vous tenez là.

266 Eh bien, si le Seigneur Jésus-Christ, le Fils de Dieu, qui, comme je l'ai prouvé par la Bible, a promis qu'Il reviendrait dans les derniers jours et qu'Il se révélerait dans la plénitude de Son Esprit...

267 L'évolution de l'Eglise se passe comme celle d'un être humain: des pieds aux cuisses, ça monte aux cuisses, à la tête, et la tête est le chef du corps. Et le Corps a évolué, depuis la première Eglise, il a évolué directement jusqu'à ceci, les réformes, et cela a évolué jusque maintenant. C'est passé par la justification, la sanctification, le baptême du Saint-Esprit.

Maintenant, c'est la Tête (Christ) venant pour le Corps, le Corps de Christ. Il est Celui qui connaît. Ma main ne sait pas agir, si ce n'est sur ordre de ma tête. Mais c'est Lui qui connaît, c'est pourquoi Il est la Parole.

268 Je ne suis pas la Parole. Je suis un homme. Mais, vous voyez, Il se sert de ce corps. En effet, Il est mort pour sanctifier ce corps, afin de s'en servir, et qu'Il donne un don. C'est juste comme débrayer cela, alors le Saint-Esprit prend le contrôle.

269 Alors, s'Il décrit ou qu'Il vous dit ce que vous avez fait, ce pour quoi vous êtes ici, ou quelque chose à votre sujet, vous allez croire cela. Et l'assistance croira-t-elle de même? [L'Assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.]. Que le Seigneur Dieu l'accorde.

270 Maintenant, je prends chaque esprit ici présent sous mon contrôle pour la gloire de Dieu. Maintenant, restez tranquilles. Ne vous déplacez pas.

256 Et monsieur Fuller était là, Charles Fuller, un bon frère, il était là, prêchant. Il avait là environ deux ou trois mille personnes cet après-midi-là. Nous nous sommes assis et nous avons suivi sa réunion. J'avais loué cet auditorium, après lui. Alors, il s'est tenu là et a tenu un bon discours. Et il a dit: «Y a-t-il ici quelqu'un qui voulait accepter Christ?» Deux ou trois personnes sont allées pour consacrer leurs enfants. Une femme a dit qu'elle voulait accepter cela. Elle s'est avancée, il a offert une petite prière, un des diacres a offert cela, elle est rentrée s'asseoir. Ils se sont serrés la main, il a fait demi-tour et il est sorti. Il y avait là son groupe de gens intellectuels bien habillés, qui sortaient de là.

257 Voici entrer mon groupe en camisole de force, sur des fauteuils roulants, des aveugles, des estropiés, des boiteux, des mutilés. Lorsque votre foi fait face à quelque chose du genre!

258 Eh bien, tenez, qu'ai-je dit que Christ est? Et alors, les incroyants étaient là, cherchant à trouver une faute, voyez, cherchant à trouver une faute.

259 Rappelez-vous, il n'y a pas longtemps, nous étions là à Toronto, prêchant et priant pour les malades. Je continuais à sentir un esprit drôle; il était à ma gauche. Je continuais à surveiller cela.

Un homme était assis là, dont les services avaient été loués par un groupe, pour venir là m'hypnotiser. Il allait çà et là dans des camps militaires, faisait marcher les soldats sur leurs mains et les faisait aboyer comme des chiens, et tout; par hypnotisme. J'ai senti ce mauvais esprit. Je ne savais pas d'où il venait. Je continuais à surveiller. J'ai vu cette ombre noire. J'ai attendu juste quelques minutes. J'ai dit: «Toi, enfant de Satan, pourquoi le diable t'a-t-il aveuglé l'esprit à quelque chose comme cela? Puisque tu es venu pour prendre le dessus sur Dieu, défier l'Esprit de Dieu, on te transportera d'ici.» Il a été paralysé là même dans son siège et il est toujours paralysé. Voyez?

260 Nous ne faisons pas de religion. Combien ont assisté aux réunions et ont vu des choses semblables se produire? Vous savez que des choses se produisent. Assurément. C'est vrai. Rappelez-vous, soyez-solez respectueux. Maintenant, voici la première personne, je suppose. Est-ce vrai?

261 Maintenant, voyez, j'ai prêché, je vous ai dit exactement ce qui est censé arriver en ce jour-ci. Eh bien, cela est un signe, si ça arrive. C'est ce qu'était le signe, croyez donc la Voix qui suit le signe. Voyez?

262 Maintenant, voici une femme. Exact, pour vous les nouveaux venus, ceci est Saint Jean 4, là où notre Seigneur Jésus avait rencontré une femme au puits. Jamais de leur vie, ils ne s'étaient rencontrés auparavant, et Il a dit à la femme quel était son problème. La femme a reconnu que c'était le Messie. Connaissez-vous l'histoire? Ça y est une fois de plus, un homme et une femme se rencontrent. Eh bien, elle n'est pas cette femme-là, et moi, je ne suis pas cet Homme-là, mais

89 Maintenant, Dieu va parler selon Sa Parole promise. Il doit envoyer Son prophète, car la Parole vient au prophète. La Bible dit, Dieu Lui-même dit qu'Il ne fait rien sans avoir révélé cela à Ses serviteurs les prophètes. Voyez? Et alors, le signe est donné. L'Ecriture est identifiée, c'est ça la Voix du signe.

90 Voyez-vous la Voix du signe pour Moïse? Premièrement, le signe, c'était le buisson ardent; la Voix, c'était l'Ecriture.

91 Moïse avait considéré cela comme Son signe, il est descendu en Egypte, il a accompli le signe que Dieu lui avait ordonné, et le signe avait une voix derrière lui; les gens ont cru et ils étaient sortis. Et tant qu'ils marchaient, c'était bien; mais lorsqu'ils se sont mis à murmurer contre la Voix, alors ils se sont arrêtés.

92 Rappelez-vous, Israël voyageait. Connaissez-vous toute la distance qu'ils avaient parcourue? Ils auraient pu être... Ils n'avaient que quarante miles [64 km], cela leur a pris environ quarante ans pour les parcourir. Pourquoi? C'est parce qu'ils s'étaient mis à murmurer contre la Voix qui avait manifesté le signe. Peu savaient-ils, en criant là sur le rivage, qu'ils dansaient en Esprit et que Moïse chantait en Esprit, qu'il ne leur restait que quelques jours de marche. Mais ils s'étaient mis à murmurer, ils voulaient faire quelque chose de différent; alors, ils sont restés quarante ans dans le désert et ils ont péri à cause de cela (c'est vrai), parce qu'ils n'avaient pas cru. Dieu a dit: «Ils ne parlent pas contre toi, Moïse; c'est contre Moi qu'ils parlent.» C'était la Voix de Dieu, pas celle de Moïse.

93 Maintenant, suivez. Jéhovah va parler par Sa Parole promise, aussi doit-Il envoyer Ses prophètes. En fait, si vous voulez voir cela, c'est dans Genèse 15.16. Nous trouvons que Dieu avait dit à Abraham: «Tes descendants seront étrangers dans un pays qui ne sera point à eux, Je les ferai sortir de là par une main puissante. L'iniquité des Amoréens n'est pas encore à son comble.» Pour toutes Ses promesses qu'Il avait données, voici qu'Il attire le prophète par un buisson ardent.

94 Or, si le buisson ardent avait dit: «Moïse, Dieu est Dieu.»

«Oui, je crois ça.»

95 «Oh! Tu fais bien, Moïse, continue simplement. Tu as épousé une bonne femme; c'est une belle enfant; assurément que tu as eu un bon garçon! Gloire à Dieu!» Ça, c'est la même vieille école. Voyez?

96 Mais Il était sur le point de faire quelque chose; aussi a-t-Il attiré l'homme. Et Il a donné à cet homme deux signes à accomplir, lui disant: «Chaque signe a une voix.» Ça se confirme. Suivez donc ce qu'ont dit ces voix, même la création. Jéhovah était alors prêt à parler.

97 De même, la venue d'un prophète est un signe. Saviez-vous cela? La venue d'un prophète dans un âge est un signe.

98 Eh bien, je ne veux pas parler d'un docteur en théologie. Je ne veux pas parler d'un pasteur loyal, d'un homme de bien. Ils sont bien. Ce sont des serviteurs de Dieu.

99 Mais un prophète est un signe. La Bible le dit ici. Et c'est un signe de quoi? C'est un signe que Sa Parole est sur le point de s'accomplir, d'être accomplie par la voix du signe de ce prophète.

100 Remarquez, la venue d'un prophète est un signe mettant en garde contre un jugement imminent. Saviez-vous cela? Le jugement est prêt à frapper si un prophète est dans le pays.

101 Rappelez-vous, il doit certainement, premièrement, être confirmé par Dieu et la Parole pour ce jour-là et, ensuite, il accomplit le signe. Et alors, suivez ce signe-là, ce qu'il prédit. Il a dit: «Si cela s'accomplit, alors, écoutez-le.» Nombres 12.6. «Si cela ne s'accomplit pas, oubliez ça.» Ça doit être un signe scripturaire qu'Il donne.

102 Et ce qu'Il donne comme signe une fois, s'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement, Il donne continuellement le même. «La Parole du Seigneur est venue aux prophètes.» Ils étaient la Parole. Et quand Jésus est venu, Il était la Parole. Et la Parole discernait les pensées et les intentions du coeur, sans cesse, continuellement. Suivez donc.

103 La venue de ce prophète donne le signe de ce que le jugement est proche, chaque fois.

104 Arrêtons-nous juste quelques minutes. Je ne prendrai pas trop de temps. Vérifions juste quelques cas maintenant, pendant environ dix minutes, et le reste du message, plutôt, pendant dix minutes.

105 Noé, un prophète sur le pays... dans le pays, c'est un signe du jugement à venir. Moïse, un prophète dans le pays, un signe du jugement à venir. Elie, un prophète dans le pays, un signe du jugement à venir. Jean, un prophète dans le pays, un signe du jugement à venir sur Israël; ils ont été complètement retranchés.

106 Remarquez, un signe! Que fait le signe? Le signe est destiné à attirer l'attention et à préparer les élus, à les faire sortir du chemin avant que le jugement frappe. C'est ce que Noé avait fait, il avait préparé les élus. Les autres, qu'est-ce que cela fait? Le signe, et la voix du signe, ça condamne les incroyants et ça les prépare pour le jugement. Cela prépare les élus à échapper. C'est ça le but du signe. C'est pour cela que les signes sont donnés, c'est pour le jugement à venir. Pour les élus, ils voient ça.

107 C'est comme la petite femme au coeur pur et au corps souillé; et le pharisien au corps pur et au coeur souillé. Cela a condamné l'un et a sauvé l'autre.

246 Maintenant, amis, comme celle-ci est notre dernière soirée, demain, ça sera dimanche après-midi, détendons-nous. Maintenant, ôtez toute votre incrédulité et chaque-chaque pensée irréflectée, déposez-les par terre, mettez votre pied dessus, pour ainsi dire. Dites: «Seigneur Jésus, je vais croire en Toi.» Combien feront cela? [L'assemblée dit: «Amen.» - N.D.E.] Merci. Que Dieu vous bénisse.

247 Maintenant, que personne ne parte. Restez tranquillement assis, et croyez. Regardez dans cette direction, et voyez donc.

248 On reconnaît toujours Dieu par sa manifestation: Il peut voir d'avance ce qui a été, dire ce qui a été, ce qui se passe ou ce qui arrivera. Nous le savons. C'est ainsi qu'on a identifié les prophètes. C'est ainsi qu'on a su que Jésus était le Messie. Et Il est le même Messie aujourd'hui qu'autrefois, seulement, sans Son Corps physique ici sur terre. Il a renvoyé Son Esprit pour utiliser votre corps, mon corps. Maintenant, vous pourrez ne pas être capable de faire ceci. Nous savons, selon les Ecritures, qu'il n'y a qu'un seul dans une génération. Mais, voyez, mais cependant, vous pouvez croire cela, vous aurez autres choses que vous pouvez faire, tout le monde.

249 Et si mon doigt décide que parce qu'il n'est pas mon oeil, il ne va plus me servir de doigt? Et si mon bras dit: «Je ne vais plus me lever, parce que je ne suis pas un oeil, ou une oreille, je ne vais plus être un bras.» Eh bien, il handicaperait mon corps. Soyez ce que Dieu a fait de vous.

250 Que des fois j'ai apprécié Oral Roberts, Billy Graham et Tommy Osborn!

251 Certains de ces hommes arrivent là et disent: «Gloire à Dieu! Croyez cela!» Une foi très tenace. Ils s'en vont, quittent le lieu aussi frais que possible.

252 Billy Graham se tient avec un message, il s'adresse quelques minutes aux gens, disant: «Prenez votre décision, venez à l'autel.» Il se tient simplement là, il ne fait pas un autre mouvement.

Il a demandé: «Pourquoi faites-vous donc cela, Billy?»

253 J'ai dit: «Mon Message a été proclamé. Il vient de Dieu.» C'est vrai.

254 Lui est à l'église de Sodome, c'est exactement ce qui est censé être. Son nom se termine par h-a-m d'Abraham, six lettres; Abraham, c'était sept. Voyez-vous le messenger de cette église, là à Babylone? Certainement. Il n'y a personne dans le pays qui ait, de ce message de repentance, une touche comme celle de Billy Graham. Il se tient là, il quitte le lieu et s'en va prendre un steak d'aloiau et s'endort, il boit du lait malté. C'est tout.

255 Mais lorsqu'il vous faut vous tenir là et combattre les démons... Une fois, à Long Beach, frère Jack et moi... Votre père était là.

beaucoup de temps pour prier pour la ligne de prière demain. Il y en a environ vingt ici, à part ceux qui sont debout ici, qui sont malades.

241 C'est bien. Je suis content de vous voir accepter cela comme ça. Vous avez plus de foi que je ne le pensais, peut-être. Voyez? Voyez? Si vous avez accepté votre guérison, que vous avez jeté votre carte, que Dieu vous bénisse. C'est ça la véritable foi authentique. Personne ne vous a imposé la main; vous avez posé la main sur Christ.

242 Maintenant, vous ici ce soir, qui n'entrerez pas dans la ligne de prière, croyez cette histoire. Comme la femme qui toucha le bord de Son vêtement, Il se retourna et reconnut qu'elle L'avait touché. Combien se souviennent de cette histoire? Assurément que vous vous en souvenez.

243 Maintenant, croyez-vous que Lui (C'est ce que la Bible dit dans Hébreux 4), Il est le Souverain Sacrificateur maintenant même qui peut être touché par le sentiment de nos infirmités? [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] Eh bien, s'Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement, n'agirait-Il pas de même? [«Amen.»] Ne l'a-t-Il pas fait soirée après soirée ici? [«Amen.»] Combien ont assisté aux autres réunions et L'ont vu faire cela? Levez simplement [«Amen.»] Assurément. Voyez? A travers le monde! Il sait—Il sait tout à votre sujet.

244 Eh bien, vous voyez ce que j'essaie de faire. Combien comprennent ce que je veux que vous fassiez? Voyez? J'aimerais que vous, sans qu'on vous ait imposé les mains, j'aimerais que vous, en tant qu'authentiques sujets de Dieu, vous disiez: «Jésus-Christ, je crois en Toi. Je T'accepte maintenant comme mon Guérisseur. Je T'accepte maintenant comme mon Sauveur. Je crois cela de tout mon coeur, c'est une oeuvre accomplie.» Puis, retenez cette promesse, retenez votre confession et avancez avec cela. Observez ce qui arrive. Voyez? Observez ce qui arrive. Voyez? Maintenant, c'est ce que j'essaie de vous amener à faire, la véritable manière dont nous sommes censés croire.

245 Qu'avez-vous dit? [Quelqu'un dit: «4 et 19.»—N.D.E.] Numéro 4, la carte de prière numéro 4 et le numéro 19 manquent. La carte de prière 4. Regardez chez quelqu'un; regardez les cartes de vos voisins. Les cartes de prière numéro 4 et numéro 19. Très bien, juste un instant, attendez. Voyez, si je ne l'appelle pas, alors cela retombera sur moi, vous voyez. Que dites-vous? Que dites-vous? [«4.»] Avez-vous 4? Qu'en est-il de neu...19 pas encore. Que dites-vous? [«Plus 4.»] La carte de prière 4 n'est pas encore là, ou 19. Si quelqu'un en a, qu'il veuille bien entrer dans la ligne. Ou, regardez, voyez, cela peut... Y a-t-il... Est-ce que ce petit enfant a une carte? Vérifiez, n'est-ce pas... Ce n'est pas le numéro. Est-ce que cette dame ici a une carte, celle dans ce fauteuil roulant? Vérifiez son numéro. Est-ce—est-ce son numéro? Une dame sur un petit lit, hein? Ils en ont. Eux tous sont là maintenant. O.K. Très bien. Maintenant, maintenant, vous qui avez une carte de prière, gardez-les. Nous allons prier, par la grâce de Dieu.

108 Et les jugements mêmes qui avaient sauvé Moïse avaient condamné le monde; sa prédication.

109 Cela avait préparé les élus. Ça prépare les élus à quoi? Lorsqu'ils voient un signe envoyé de Dieu, ils consultent les Ecritures pour voir si c'est ce qui est censé être là: «Oui, ça y est.» Qu'est-ce? Un jugement pendant. Alors, les élus écoutent la Voix.

110 Mais ceux qui ne sont pas élus ignorent et disent: «C'est du non-sens. Allez-y! Nous allons suivre la même vieille école.» Voyez? C'est ce qu'ils ont fait du temps de Luther. C'est ce qu'ils ont fait du temps de Wesley. C'est ce qu'ils—qu'ils font aujourd'hui; c'est ce qu'ils ont toujours fait.

111 Mais c'est un signe, et il a une voix qui le suit. Et la voix est identifiée comme une Voix scripturaire. Maintenant, n'oubliez pas ça. Gardez donc cela continuellement, parce que je pourrais ne jamais vous revoir.

112 Je souhaiterais avoir un moyen de pouvoir venir ici quelque part et rassembler tous mes frères lorsqu'ils n'ont pas de réveils en cours, dresser une tente, rester simplement jour après jour et enseigner cela jusqu'à ce que—jusqu'à ce que cela pénètre réellement. Mais Il ne permettra pas cela, je ne pense pas. Voyez, nous sommes trop près de la fin. Je pense que nous sommes maintenant même à la fin.

113 Dans mon livre, là où je prends des notes, un matin, en 1933, j'étais sur le point d'aller à l'école du dimanche, une école du dimanche chez les baptistes, là où j'étais pasteur; le Saint-Esprit est venu et m'a montré, jusqu'à la fin de temps, m'a montré sept événements qui arriveraient. J'ai noté cela. C'est sur un vieux papier jaune.

114 Il m'a dit exactement comment l'Allemagne construirait cette ligne Siegfried, comment les Américains y essuieraient un échec cuisant, onze ans avant que la—la ligne soit jamais construite.

115 Il a dit comment Mussolini se lèverait, comment il irait en Ethiopie, et comment l'Ethiopie tomberait à ses pieds. Et qu'il connaîtrait une mort honteuse, qu'il serait renversé et que son propre peuple cracherait sur lui.

116 Et j'ai dit: «Il y a trois ismes: Communisme, fascisme et nazisme. Et ils finiront tous, en Russie, dans le communisme. Et cela détruira le catholicisme.» Voyez si cela ne s'accomplit pas.

117 J'ai dit: «Un grand progrès aura lieu!» J'ai dit: «Je vois des automobiles en forme d'oeuf circuler dans la rue.» Il y avait des voitures qui passaient sur l'autoroute, avec un genre de système de contrôle tel qu'on n'avait pas à les guider. J'ai vu une famille américaine en train de jouer à l'échiquier, à l'arrière d'une voiture. On a cette voiture maintenant même, si seulement on a des

autoroutes sur lesquelles les mettre. La petite Volkswagen est un parfait oeuf, tout à fait, et il y a toutes les autres voitures. Pouvez-vous vous représenter la forme des voitures de 1933 par rapport à celles d'aujourd'hui?

118 Et puis, il a été aussi prédit qu'on permettrait aux femmes de voter, et ce qu'elles feraient. Et comment ce pays, un type d'Israël qui est allé dans un pays, qui en a chassé les occupants et a hérité le pays. Et les quelques premiers rois qu'ils ont eus, David et Salomon, c'étaient des rois qui craignaient Dieu. Peu après, ils ont eu un Achab en scène. On a voté pour lui. Le dernier va ... L'église était devenue mondaine. Et nous avons eu un Lincoln et un Washington. Observez ce qui se passe aujourd'hui. Regardez où nous allons aujourd'hui. Quelle est la prochaine chose? Nous sommes au temps de la fin.

119 Et c'est un signe, dans le naturel, tout à fait. Cela prépare les élus et condamne l'incroyant au jugement.

120 Si ce prophète est un vrai prophète et que ce qu'il dit s'accomplit, la Bible dit dans Nombres 12.6: «Écoutez son avertissement, car il est établi que ce n'est pas un homme.» Un—un prophète est un homme. Mais la Voix du signe surnaturel, c'est la Voix scripturaire, c'est confirmé, c'est donc un avertissement.

121 La Bible a été écrite par des prophètes, rappelez-vous. Dans 2 Pierre aussi, 1.21. Dans Hébreux 1.1, aussi.

122 La Colonne de Feu était, pour Moïse, un signe que la Voix allait parler. La Colonne de Feu montrait que la Voix allait parler. C'est un signe, la Colonne de Feu. Vous devriez vous souvenir de cela à Houston, il n'y a pas longtemps.

123 Moïse, un prophète, un signe pour Israël, que la promesse était sur le point d'être accomplie. Lorsque Moïse est arrivé, qu'il a accompli le signe du prophète, ils ont reconnu sur-le-champ qu'il les rassemblerait.

124 Combien la Parole de Dieu est parfaite, en ordre, toujours la même! Comme je le disais hier soir, l'Urim et le Thummim et tout, cela s'est toujours appliqué à Dieu.

125 Prenons encore un prophète, juste un instant, Jonas. J'avais noté le chapitre 1 de Jonas ici, chapitre 1 ici, sur sa prophétie. Jonas sortant du ventre d'un grand poisson, c'était un signe. Voyez, ces gens étaient des païens. Ils adoraient le dieu de la mer, et leur dieu de la mer était un grand poisson.

126 Or, beaucoup de gens cherchent à condamner Jonas. J'ai toujours pris parti pour Jonas. Jonas n'était pas en dehors de la volonté du Seigneur. «Les pas des justes sont ordonnés par l'Éternel.» Nous aimons dire: «C'est un Jonas.» Mais considérons cela à sa... Cela vaut la peine pour une fois. Je sais qu'il était censé aller à Ninive, mais Dieu lui a fait prendre le navire de Tarsis. Et Il a suscité des troubles sur la mer.

234 Nous allons très vite former la ligne de prière. J'ai vu que c'était vraiment le temps maintenant même pour nous de vous congédier. Mais formons une ligne de prière, juste une petite ligne de prière, nous reprendrons aussi demain.

235 Il a distribué des cartes de prière aujourd'hui. Nous distribuons donc des cartes chaque jour; ainsi, tout le monde peut avoir la possibilité de venir, à un moment particulier. Se mettre dans la ligne de prière ne vous guérit pas. Tout le monde le sait, dans chaque réunion, il y a plus de gens guéris dans l'assistance qu'il n'y en a ici à l'estrade, voyez, toujours. Le Saint-Esprit est tout aussi omniprésent. Il essaie seulement de trouver des croyants, c'est tout, qu'Il peut atteindre.

236 On a distribué des cartes de prière, série P, comme Paul. Voyons, où avons-nous... Eh bien, appelons à partir de 1. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, qu'ils se tiennent debout ici, s'il vous plaît. Leurs cartes de prière P, comme Paul, 1 à 10, mettez-vous debout ici de ce côté ici, si vous pouvez vous tenir debout. Sinon, nous enverrons alors quelqu'un pour vous aider. 10; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8... Très bien, encore deux. 8, 9, 10, très bien. 10 à 15, 10 à 15, ça fait encore 5. 15 à 20, levez-vous afin que je voie si vous vous levez; série P, 15 à 20. 20 à 25. Voyons donc, où que vous soyez. Maintenant, que les autres dans l'assistance soient vraiment respectueux, juste pendant quelques minutes. Les cartes de prière, série P, 1 à 25. N'est-ce pas? 25, 1 à 25.

237 Maintenant, que tous les autres soient vraiment respectueux. Accordez beaucoup de respect à Dieu et au Message. Vous devez cela à Dieu, d'observer une minute de méditation.

238 Maintenant, je pense qu'on apprête les gens. Ceux qui ne... s'ils ont une carte de prière, tous ne sont pas en ligne, on verra; on me le dira dans quelques minutes, et puis, on va... alors, nous verrons si peut-être il y a quelqu'un de sourd ou qui ne le peut pas.

239 Je ne sais pas où elles sont, mes amis, ces cartes de prière. Le jeune homme vient ici... [Frère Branham demande à quelqu'un à l'estrade: «Qui les a distribuées? Est-ce toi ou Billy? Billy?»—N.D.E.] Quand il arrive, il mélange ces cartes devant vous; ensuite, il vous donne une carte de prière; il vient ici, il vous demande à vous tous de vous asseoir, il vous donne une carte de prière. Voyez? Je ne sais pas où elles sont. J'essaie de dire à cet enfant ici de se lever, voyez. Et, les autres, je—je ne sais pas. Je—je n'ai aucun moyen de le savoir. Je pense que Dieu arrange simplement cela tel qu'Il le veut.

240 Eh bien, maintenant, vous autres qui n'avez pas de cartes de prière, levez la main pour dire: «Je n'ai pas une carte de prière, mais je suis malade.» Levez la main, partout dans la salle. Peu m'importe où vous êtes, levez la... Eh bien, il n'y a donc pas beaucoup de gens ici, maintenant. Eh bien, à voir ça, ça ne prendra pas

Fils donnera la même Lumière. Le même s-o-l-e-i-l donne la même lumière du s-o-l-e-i-l. Le même F-i-l-s donne la même Lumière du F-i-l-s.

226 Maintenant, ce n'est pas moi qui le dis. Que tout le monde ici qui sait que c'est ce que dit la Bible, lève la main. [L'assemblée dit: «Amen.»—N.D.E.] C'est tout à fait vrai.

227 Maintenant, vous pouvez, ça dépend de vous. Croyez que le Fils de Dieu, Jésus-Christ, a... n'est pas mort. Il est vivant. Il est dans l'humilité, humble. Il a toujours été comme cela. Pour monter, il faut s'abaisser. Humiliez-vous, débarrassez-vous de vos conceptions formalistes, et croyez le Seigneur Jésus. Voyez le signe, ensuite croyez la Voix. Revenez, ô vous les dispersés, vers les vôtres!

Inclinons la tête.

228 «Et s'ils ne croient pas à la Voix du premier signe, dans la main, comme il en était avec Moïse, alors accomplissez le deuxième signe. Enfin, s'ils ne croient pas à ce signe, prenez donc de l'eau (l'eau représente la vie) de l'océan ou de la mer, déversez-la par terre, elle deviendra du sang.»

229 Père céleste, il se fait vraiment tard maintenant, mais Tu as promis que vers le soir, la Lumière paraîtrait. Que la Voix de notre Evangile pénètre profondément dans les coeurs des gens, alors qu'ils méditent là-Dessus et étudient cela par la Parole.

230 Bénis cette communauté, Seigneur. Bénis ces gens. Je les vois assis ici, affamés, des pauvres enfants qui ont été maltraités et rejetés, ceci, sachant que Satan a fait cela juste pour les empêcher de voir la Chose quand Cela serait là. Puissent-ils, ce soir, d'un commun accord, croire en Jésus-Christ, croire Sa promesse, qu'Il est ressuscité d'entre les morts.

231 Tu as dit: «Le Fils de l'homme viendra à l'heure où ils n'y penseront pas.»

232 Juste quand l'église a ses... se fait plus d'argent, investissant des millions de dollars dans des bâtiments. Ils seraient de loin mieux, Père, je pense, s'ils se retrouvaient dans un coin, battant un—un tambourin, avec un chapeau en main, le vieux tambour, au coin, comme l'Armée du Salut, plutôt que de s'asseoir dans ces grandes morgues ce soir, cherchant à imiter le monde: «Ayant l'apparence de la piété, mais reniant ce qui en fait la force.»

233 Accorde, Seigneur, ce soir, encore une fois, Seigneur; comme Samson s'était écrié: «Encore une fois, Seigneur, encore une fois.» Que l'on sache que Tu es le Christ, le Fils de Dieu; le même hier, aujourd'hui et éternellement. Et manifeste-Toi au milieu de nous afin qu'ils voient le signe, peut-être qu'ils croiront à la Voix. Je le demande au Nom de Jésus-Christ. Amen.

127 Jonas a dit: «Liez-moi les mains et les pieds. C'est moi qui suis en détresse, c'est moi qui en suis la cause.» On l'a jeté. Et un poisson naviguant dans l'eau, un grand poisson, a avalé Jonas. Je sais que, pour la science, c'est difficile à croire.

128 Il n'y a pas longtemps, à Louisville, dans le Kentucky, il y a de cela environ dix ans, une—une baleine était placée sur un wagon en plateforme. Et il y avait là un petit Ricky, avec tellement d'intelligence qu'il ne savait comment la contrôler. Il essayait de montrer que la Bible raconte un mensonge. Il disait: «Vous savez, vous avez entendu ce vieux proverbe de la Bible, selon lequel une baleine avait avalé Jonas.» Il a dit: «Regardez, on ne peut même pas faire passer une balle par la gorge de cette baleine, c'est trop petit. Comment un homme adulte pouvait-il entrer dans son ventre?» Il a dit: «Vous voyez, ce n'était qu'un vieux proverbe, comme la Bible en est pleine.»

129 Ça en était trop à mon—mon avis. J'ai dit: «Monsieur, j'aimerais dire quelque chose là-dessus.»

Il a dit: «Qu'avez-vous à dire?»

130 J'ai dit: «Vous voyez, vous n'avez pas bien lu la Bible.» J'ai dit: «La Bible dit que c'était un poisson spécial. 'Dieu avait préparé un grand poisson'. Cela avait une constitution spéciale, pour l'avalé, c'est ce qui lui a permis de le faire! Ce n'était pas un poisson ordinaire. Dieu allait faire un travail inhabituel, aussi avait-Il un poisson inhabituel.» Voyez? Il n'a donc plus rien dit à ce sujet. Donc, cela... Dieu avait une chose spéciale.

131 C'est comme, une fois, une fillette revenait du tabernacle, sa petite chevelure renvoyée en arrière, si bien faite que son petit visage paraissait comme un oignon épluché. Elle tenait une Bible, en descendant.

132 Ce vieil homme, Jim Dorsey, habitait Utica. C'était un incroyant, un ancien soldat, et—et il ne croyait pas en Dieu. Alors, il a dit: «Où vas-tu, jeune dame?»

Elle a dit: «Je rentre à la maison, monsieur.»

Il a dit: «Que portes-tu sous le bras?»

Elle a dit: «C'est une Bible.»

Il a dit: «Tu ne crois pas ça, n'est-ce pas?» Et il...

Elle a dit: «Si, je crois ça, monsieur.»

133 Et il a dit: «Crois-tu cette histoire, là-dedans, concernant la baleine avalant Jonas?»

Il a dit: «Eh bien, assurément, je crois chaque Parole de Cela.»

134 Il a dit: «Comment vas-tu prouver cela autrement que par la foi, ce que vous appelez la foi?»

«Eh bien, a-t-elle dit, lorsque j'arriverai au Ciel, je poserai la question à Jonas.» Voyez?

Il a dit: «Et si alors il n'y est pas?»

135 Elle a dit: «Alors, c'est toi qui auras à le lui demander.» Je me suis donc dit que ça en était une bonne, directe. Je pense donc que c'est pratiquement ça.

136 Si la Bible dit que Jonas avait avalé la baleine, je croirai cela. Il pouvait préparer cela. Ce que Dieu a dit, Dieu est capable de l'accomplir et Il tient toujours Sa Parole. Donc, Jonas, nous nous moquons de lui...

137 Mais avez-vous déjà observé un poisson en nage? Il cherche sa nourriture. Et puis, après avoir mangé, il descend tout au fond et fait reposer ses nageoires au fond. Nourrissez vos poissons rouges, et observez ce qui arrive. Ils remplissent leur petit ventre, puis descendent et font reposer leurs nageoires au fond; et ils s'étalent là et se la coulent douce.

138 Eh bien, ce grand poisson préparé est venu et a avalé ce prophète. Il est descendu au fond de la mer, peut-être à quarante brasses [60 m] de profondeur là. Il est descendu là loin, pour se reposer au fond de la mer.

139 Eh bien, nous pensons toujours à Jonas; et tout le monde dit: «Eh bien, on a prié pour moi, mais ma main ne va pas mieux. On a prié pour moi, mais je ne me sens pas mieux.» Ne vous en prenez donc pas à Jonas.

140 Considérez donc les symptômes qu'il avait eus. Eh bien, premièrement, il était là sur une mer agitée. Et il avait dévié de l'itinéraire où Dieu l'avait envoyé. Ses pieds et ses mains étaient liés. Il avait été jeté dans une mer déchaînée, en furie, et un grand poisson l'a avalé et est descendu directement au fond de la mer. Jonas était couché là dans les vomissures, à l'intérieur du ventre du grand poisson, et les plantes aquatiques enroulaient son cou. Et il a regardé dans telle direction, c'était le ventre du grand poisson. Il a regardé dans telle autre direction, c'était le ventre du gros poisson. Partout où il regardait, c'était le ventre du grand poisson. Vous parlez d'un cas de symptômes, il a pu en avoir. Mais savez-vous ce qu'il a dit: «Ce sont des vanités mensongères. Je ne les regarderai plus, mais encore une fois, je tournerai mon regard vers Ton saint temple.»

141 Car Salomon, un homme naturel de la terre, priant lors de la dédicace du temple, avait dit: «Eternel, si Ton peuple se trouve en difficulté quelque part et qu'il tourne le regard vers ce lieu saint, exauce-le donc du haut des Cieux.»

142 Et Jonas avait foi dans la prière que Salomon avait offerte. Et Dieu l'a délivré du grand poisson après trois jours et trois nuits. Il a peut-être mis une tente

217 Pour terminer, je dirai ceci, ce dernier commentaire. Le prophète a dit: «Vers le soir, la Lumière paraîtra.» Regardez, il a dit: «Ça sera un jour qui ne pourra être appelé ni jour ni nuit.» Maintenant, suivez. Je termine. «Ça sera un jour...» Que cela entre profondément, que Dieu place cela dans chaque coeur, dans cette communauté ce soir, dans cet auditorium. Le prophète a dit: «Ça sera un jour qui ne pourra être appelé ni jour ni nuit, un jour un peu brumeux, pluvieux, nuageux. Mais, a-t-il dit, vers le soir, la Lumière paraîtra.»

218 Maintenant, rappelez-vous, le soleil se lève toujours à l'est et va à l'ouest. La civilisation a suivi le soleil. Vous le savez. Et, remarquez, le même soleil qui se lève à l'est est le même qui se couche à l'ouest. Eh bien, la civilisation a suivi le même trajet que le soleil, si bien que maintenant l'est et l'ouest se sont rencontrés. Nous sommes sur la Côte Ouest, l'est et l'ouest.

219 Et, rappelez-vous, l'Evangile s'est déplacé dans la même direction. Il s'est levé à l'est, la Venue de Jésus-Christ, le F-i-l-s, pas le s-o-l-e-i-l. F-i-l-s, le Fils de Dieu, s'est levé à l'est, sur les Orientaux.

220 Et alors, il y a eu un jour où les gens ont adhéré à l'église, ils ont formé des dénominations, il y avait assez de lumière pour voir: «Eh bien, nous aurons une église. Nous bâtirons ceci. Nous construirons une école. Nous construirons un hôpital. Nous allons instruire. Nous aurons un séminaire.» Ils ont eu assez de lumière pour faire cela.

221 Mais, rappelez-vous, la Bible dit, le prophète du Seigneur, dans la Bible, ce qui est l'AINSI DIT LE SEIGNEUR: «Ce même soleil qui a brillé à l'est brillera encore à l'ouest, au temps du soir. Vers le soir, la Lumière paraîtra.»

222 Que fera-t-Il? Cela accomplit exactement ce qu'Il a dit dans Luc, chapitre 17: «Au temps de la fin, lorsque le Fils de l'homme se révélera de la même manière qu'Il s'était révélé à l'est, le même Fils brillant, la même puissance, le même Saint-Esprit, la même Chose accomplissant la même chose, vers le soir, la Lumière paraîtra.»

223 Le même soleil qui a voyagé, le même F-i-l-s qui a voyagé, partant de l'est, de Paul, est passé en Allemagne, sur Martin Luther; Il est passé encore à Sa prochaine avancée; de là, Il est allé en Angleterre, sur John Wesley; Il a traversé l'océan Atlantique jusqu'aux Etats-Unis, sur les pentecôtistes; et maintenant, les pentecôtistes sont finis, et nous sommes sur la Côte.

224 Eux tous sont devenus une dénomination, juste comme c'était au commencement, ils ont formé une organisation que Dieu a maudite. Pentecôtistes et tous ont fait ça.

225 Mais Il a dit: «Vers le soir, la Lumière paraîtra. Un signe apparaîtra au temps du soir.» Ne ratez pas cela, amis. Ne ratez pas cela. Maintenant, le même

de la fin, qui suit le signe du temps de la fin, sera exactement identifiée dans les Ecritures, ça sera l'écriture qui a été promise.

207 Maintenant, nous avons lu dans Luc 17 ce que sera le signe du temps de la fin, ça sera comme ce qui était arrivé à Sodome, une promesse. Et nous avons Sodome dans le naturel, pourquoi ne pouvons-nous pas croire que le signe dans le spirituel est ici? Si vous arrivez à voir les Ecritures, aussi, Luc 17 est le signe, et Malachie 4 est la Voix. Le signe, c'était comme Dieu manifesté dans la chair, connaissant les secrets du cœur; et la Voix de Malachie 4, c'était de détourner les gens de leurs credos et de les ramener à la foi des pères. C'est ça le signe.

208 Vous savez quoi? Je termine maintenant. On accepte généralement les signes, assurément; mais la Voix, oh! non. La voix qui suit le signe, on ne veut rien avoir à faire avec cela. Oui.

209 Le signe de Jésus, en tant que le Messie guérissant les malades, a été accepté par les gens. Mais un jour, Il a dit: «Le Père et Moi, nous sommes Un.»

210 Oh! la la! Cette Voix-là n'a pas été acceptée. Ils ont dit: «Tu Te fais Dieu, Tu Te fais égal à Dieu.»

Il a dit: «Je suis le Fils de Dieu.»

211 «Oh! la la! Comment Dieu pouvait-Il avoir un Fils?» Voyez, «loin de Dieu d'avoir un Fils!»

212 Mais, vous voyez, ils ont cru le—le signe, les malades pouvaient être guéris et, oh! c'était merveilleux, c'était bien magnifique. Mais lorsqu'on en est arrivé à la Voix, ils ne voulaient pas croire la Voix. Qu'ont-ils fait? Ils L'ont bouté dehors.

213 Et savez-vous quoi? La Bible nous dit dans Apocalypse, chapitre 3, que dans l'âge de l'Eglise de Laodicée, on Lui fera la même chose. Il était hors de l'église. Là, c'est la Parole rendue manifeste. Il était la Parole rendue manifeste. Il est toujours la Parole rendue manifeste.

214 Si vous pouvez croire le signe de Sodome, dans Luc, si vous pouvez croire cela, alors pourquoi n'acceptez-vous pas la Voix de Malachie 4? Voyez, pourquoi pas vous, vous? Cela peut être confirmé. Le seul moyen par lequel cela peut être fait... Le signe peut être confirmé, mais il vous faut accepter la Voix.

215 Moïse a été commissionné de descendre, dans le naturel, d'avoir un signe spirituel et de ramener les gens à la promesse des pères.

216 Malachie 4, c'est pour ramener les gens à la foi des pères. Oh! Retournez, oh! vous les aveugles et les dispersés, vers les vôtres!

à oxygène là en bas (Je ne sais pas ce qu'Il avait fait), mais Il l'a gardé en vie pendant trois jours et trois nuits, selon la Parole. Et la Parole est vraie.

143 Eh bien, si Jonas, dans pareilles circonstances, a pu tourner le regard vers un tabernacle qu'un homme avait construit, à combien plus forte raison vous et moi devrions ce soir regarder le Temple où Jésus est à la droite de la Majesté divine, avec Son propre Sang, intercédant sur base de notre confession, pour nos petits symptômes! Ne condamnez pas Jonas, mais regardez donc ce qui ne va pas chez vous. Regardez la promesse. «Dieu l'a dit!» Si vous êtes les enfants d'Abraham: «Dieu l'a dit!» Il a fait la promesse, et c'est réglé.

144 Remarquez, tous étaient là en train de pêcher, tirant leurs filets et tout. Peu après, le dieu de la mer, le grand poisson, est apparu, se ruant vers le rivage. Tout le monde est tombé sur ses genoux. Dieu sait comment s'y prendre. Et il est allé droit sur le rivage et il a fait sortir sa langue, et alors, le prophète est directement sorti de la bouche du grand poisson. Le prophète! Le dieu a craché le prophète droit sur le rivage. Il n'est pas étonnant qu'ils se soient repentis. Voyez?

145 C'était un signe. Jonas projeté par le grand poisson était un signe. Qu'a-t-il fait? C'était un signe de la part de Dieu. Que disait la Voix? «Repentez-vous, sinon vous périrez dans quarante jours.» Le signe de Dieu; la Voix de Dieu! Chaque fois que Dieu envoie un signe, Il envoie Sa Voix après ce signe-là. Remarquez: «Repentez-vous sinon, dans quarante jours, toute cette ville périra.»

146 L'apparition du prophète Jean sur terre, après quatre cents ans passés sans prophète, le signe, après quatre cents ans, de son apparition. Ce petit temps de relâche.

147 Or, si vous êtes spirituel, vous saisissez ce que je dis. Que Dieu vous ouvre l'entendement. Que de temps ça a duré!

148 Quatre cents ans, Israël était sans prophète, les églises s'étaient tellement embrouillées, et puis, voici apparaître Jean sur la scène. Jean était le prophète, un signe que le Messie allait parler après lui. Suivez. En effet, Malachie 3 dit: «J'enverrai Mon messenger devant Ma face, pour préparer le chemin, préparer le peuple.»

149 Considérez Jean, il n'y avait pas d'égoïsme en lui. Il ne s'est jamais attribué la gloire. Les gens ont cherché à l'appeler le Messie, mais il a dit: «Je ne suis pas digne de délier Ses souliers.»

150 Mais aussitôt que Jésus est apparu, Il avait un signe, la Colonne de Feu, une Lumière au-dessus de Lui, comme une colombe qui descend et une Voix qui dit: «Celui-ci est Mon Fils bien-aimé en qui J'ai mis toute mon affection.»

151 Remarquez, et aussitôt Jean a dit: «Il doit croître, et moi, je dois diminuer.» Il a présenté l'Eglise à Christ. Amen.

152 Il nous est annoncé que, dans les derniers jours, cela se répétera! Il sera proclamé un Message qui présentera le Messie aux gens. Et ce sera tel qu'ils resteront stupéfaits comme autrefois. Il l'a promis. Le chapitre suivant de Matthieu... de Malachie, nous le dit. Suivez.

153 Ils ont posé des questions là-dessus. La nature de Jean l'identifiait à l'Esprit d'Elie. Remarquez donc les deux prophètes.

154 Eh bien, Elie était un homme suscité au temps du chaos en Israël.

155 Achab était roi. Toutes les femmes imitaient Jézabel, et probablement qu'elles avaient des coiffures hydrocéphales et tout, probablement comme nous en avons aujourd'hui. Toutes suivaient Jézabel. Et les pasteurs pensaient: «C'est bien beau. Laissez-les tranquilles. Laissez-les faire cela.»

156 Et en ce temps-là, Dieu suscita du désert un homme du nom d'Elie. Nous ne savons même pas d'où il venait. Il ne s'identifiait à aucune école. Mais il est apparu, il a condamné toute cette histoire. Il a condamné tout le système.

157 S'il entrait en scène aujourd'hui, il condamnerait aussi tout notre système.

158 Il a condamné chaque Jézabel. Et, finalement, ce–ce fut elle qui démoralisa le prophète. Il fuit comme Jean; il se coucha sous le genêt pendant que Jézabel cherchait à le tuer. Elle le haïssait.

159 Et puis, nous voyons que lorsque Jean est venu du désert (une fois de plus, un amoureux du désert) avec un Message direct pour les femmes modernes qui vivaient divorcées, mariées et remariées, il a taillé la chose en pièces. Il ne sortait d'aucune école. Il venait de Dieu, un homme envoyé de Dieu. Et il a condamné les femmes modernes, il s'en est pris durement à elles, et il n'a jamais rien ménagé. Mais il a clairement dit: «Le temps est proche, le Messie va parler.» Regardez ça.

160 Maintenant, comparez le temps de la première venue d'Elie avec ces prophètes modernes d'aujourd'hui, qui laissent leurs Jézabels se couper les cheveux, porter des shorts, fumer, faire tout ce qu'elles veulent; ce sont elles qui les conduisent. Il ferait mieux de ne rien dire, sinon elle le quittera et prendra un autre. Elles les conduisent par des credos élaborés par des hommes (c'est une honte), des doctrines des hommes. Et, ce faisant, ils rendent les commandements de Dieu sans effet. En effet, elles peuvent adhérer à une église et confesser toujours être chrétiennes, faire valoir leurs droits et dire qu'elles sont chrétiennes, et aller de l'avant. C'est ce qu'elles veulent. C'est ce qu'elles avaient fait jadis.

161 Mais, rappelez-vous, c'est en un temps pareil que Dieu a promis, dans Malachie, d'accomplir une fois de plus la Parole. C'est vrai. Regardez où nous en sommes aujourd'hui, c'est juste comme au temps de Jean, juste comme à d'autres époques.

198 Alors, il a envoyé des messagers là. Et certains d'entre eux ont dit: «Eh bien, Michée, j'aimerais te dire quelque chose. Maintenant, tu sais qu'on t'a excommunié; qu'il n'y a pas longtemps, on t'a excommunié de l'église parce que tu dis toujours du mal aux gens. Eh bien, si tu veux récupérer ta carte de membre, dis la même chose qu'eux et, oh! ils te ramèneront droit sous leurs bras.»

199 Mais il s'est fait qu'il était un vrai prophète. Il a dit: «L'Eternel Dieu est vivant, je ne dirai que ce que l'Eternel placera dans ma bouche.» Oh! Que Dieu bénisse cet homme! Il a dit: «Attendez jusque ce soir, et je verrai ce que l'Eternel me dira.»

200 Le lendemain matin, il a dit: «Montes-y, mais j'ai vu Israël dispersé comme des brebis sans berger.» Il avait donc pris sa vision et l'avait comparée à ce qu'Elie avait dit, ce qui était arrivé à Achab. Comment pouvait-il bénir ce qui avait été maudit? Peu importe combien...

201 Nous sommes une nation pieuse. L'Eglise pentecôtiste, les baptistes, les méthodistes et les autres, ce sont des églises chrétiennes, mais comment pouvez-vous bénir ce que Dieu a maudit? Peu m'importe, vous direz: «Je–j'ai adhéré à ceci. J'ai fait ceci.» Cela n'a rien à avoir avec la chose. Considérez ce que vous avez fait. Considérez les pentecôtistes, comment ils ont laissé tomber les barrières. Considérez ce que vous étiez autrefois, et considérez ce que vous êtes aujourd'hui. Il n'est pas étonnant que les yeux soient–les yeux soient aveuglés.

202 Puis, lui, Achab, le... Ce sacrificateur a giflé Michée à la bouche. Il a dit: «Mettez-le...» Et Achab a dit: «Mettez-le dans la prison intérieure. Lorsque je serai revenu en paix, je m'occuperai de ce gars.»

203 Michée a dit: «Si jamais tu reviens, Dieu ne m'a pas parlé.» Hein? Voyez? Il y avait là un prophète, il y avait un signe; il y avait Sa voix. Et le fait d'avoir manqué d'obéir à cela a amené le jugement.

204 Le Saint-Esprit est notre prophète aujourd'hui. Manquer d'écouter Sa Voix? Il est identifié dans les Ecritures, qu'Il a dit ces choses. Jésus-Christ, sous la forme du Saint-Esprit!

205 Dieu traitait avec ce seul homme. Ce... Dieu ne traite jamais avec des groupes; c'est avec un seul homme. Elie n'était pas un groupe. Jean n'était pas un groupe. Ils n'étaient ni un groupe ni une dénomination, aucun d'eux. Mais eux tous ont condamné la même chose. C'est vrai. Jean a dit: «Ne vous mettez pas à dire que vous avez Abraham pour père. De ces pierres Dieu est capable de susciter des enfants à Abraham.»

206 Et le signe du temps de la fin aura une Voix du temps de la fin. Et le signe du temps de la fin sera selon ce qui est prédit dans la Bible. Et la Voix du temps

remplissent le ventre là, avec le blé qui revient à Israël.» C'est scripturairement vrai. Il a dit: «Aide-moi à monter le récupérer.»

188 Il a dit: «Eh bien, mes...» Là, il a commis une erreur irréfléchie: «Mes chars sont tes chars, mes hommes sont tes hommes. J'irai avec toi.»

189 Et après, Josaphat s'est mis à réfléchir, vous savez: «Dis donc, ne devrions-nous pas consulter l'Eternel à ce sujet avant d'y aller?»

190 «Oh! Evidemment, a dit Achab, certainement. Oui, oui. Excuse-moi. Je-j'aurais dû y penser.»

«N'y a-t-il pas un prophète quelque part?»

191 «Oh! Assurément. J'ai-j'ai un-un séminaire de prophètes par ici, les meilleurs qu'on ait jamais vus. Ils portent tous de meilleurs habits. Ce sont des érudits très raffinés. Je les ai instruits à point nommé. Nous enverrons les chercher.»

192 Ils sont donc allés là. Ils se sont tous rassemblés. Ils n'étaient pas des hypocrites. Ils ont prié, ils ont prié, ils ont prié jusqu'à avoir une vision.

193 Puis, ils sont venus. L'un d'eux s'était confectionné deux grosses cornes en fer. Il a dit: «Par ceci, tu repousseras du territoire les Philistins, ou plutôt les Assyriens.» Il a dit: «AINSI DIT L'ETERNEL. Montes-y, l'Eternel est avec toi.» Tous, alors, d'un commun accord, sont entrés dans l'esprit. Ces prophètes israélites ont dit: «Montes-y, l'Eternel est avec toi.» Vous direz: «Est-ce scripturaire?» Dieu avait donné cet héritage au peuple, et l'ennemi s'en était emparé. «Vous avez le droit d'aller le récupérer.»

Eh bien, pentecôtistes, j'aimerais que vous tiriez une leçon ici.

194 Mais, Josaphat, étant un homme pieux, a dit: «Il y a cependant là quelque chose d'un peu faux.» Il a dit: «N'en avez-vous pas un autre?»

195 «Un autre, après que quatre cents prophètes bien formés se sont tenus ici?» Autant que les gens qui sont ici dans cette salle. «D'un commun accord, ils ont dit: 'AINSI PARLE L'ETERNEL. Récupère cela', ont-ils dit, 'Josué nous a donné ce territoire. Ça nous appartient. Va le récupérer!»

196 Mais Josaphat réclamait un autre. Il a dit: «N'y en a-t-il pas un autre par qui nous pouvons consulter l'Eternel?»

197 Il a dit: «Oh! Il y en a un autre, mais, a-t-il dit, je le hais.» Oui, oui, oui, oui. Il a dit: «C'est Michée, le fils de Jimla.» Il a dit: «Je le hais. Il dit toujours du mal à mon sujet.»

Il a dit: «Que le roi ne parle pas ainsi. Qu'on aille le chercher.»

162 Regardez ce drôle de petit Amos se lever, un petit homme drôle. Nous ne savons d'où il venait. Il était un berger. Dieu l'avait pris du pâturage des brebis et du pâturage des vaches et Il l'a formé. Et lorsqu'il est allé en Samarie, lorsqu'il est monté, qu'il a gravi cette colline ce jour-là, il a regardé en bas. Et le soleil brillait sur sa tête chauve et ses moustaches grises, et ses yeux se sont resserrés et ont étincelé. Ses yeux d'un homme pieux clignaient. Non pas à cause des scènes que les touristes voyaient en entrant, parce que la ville s'était livrée au péché.

163 Qui est cette petite personne non identifiée? Oui, c'est Amos, le prophète. Il a prophétisé à l'époque de Jéroboam II, un roi renégat, qui laissait les gens faire n'importe quoi. Les sacrificateurs étaient tout à fait pour cela. Ils avaient construit de plus belles églises. Ils avaient les meilleurs habits. Leurs femmes étaient immorales. Elles s'habillaient comme elles voulaient. Les touristes affluaient de partout pour voir les belles filles et leurs comportements.

164 Juste une formule des Etats-Unis d'Amérique, qui sont censés être le peuple de Dieu. Personne ne dit rien à ce sujet. Ça semble exercer une grande emprise sur les gens. Cinquan-...

165 Dix-huit ans donc aujourd'hui! Ma Rebecca a dix-huit ans aujourd'hui. Dix-huit ans, j'ai parcouru ce pays, condamnant ces choses. Et lorsque je reviens, année après année, il y a plus de femmes aux cheveux coupés qu'il y en avait lorsque j'avais commencé.

166 Un grand et célèbre prédicateur pentecôtiste m'a amené dans une pièce il y a environ un an, un homme bien, bien connu, connu à travers le monde. Il a dit que je... «Frère Branham, laissez-moi vous imposer les mains et prier pour vous.»

J'ai dit: «Je ne suis pas malade.»

167 Il a dit: «Mais il y a quelque chose qui cloche.» Il a dit: «Frère Branham, vous allez ruiner votre ministère. Personne ne va collaborer. Il n'est pas étonnant que les prédicateurs ne collaborent pas avec vous. C'est à cause de votre façon de condamner ces femmes.» Il a dit: «Ces gens vous considèrent comme un prophète.»

J'ai dit: «Je n'ai jamais dit que je l'étais.»

168 Il a dit: «Mais eux croient que vous l'êtes.» Il a dit: «Je crois la même chose.» Il a dit: «Vous avez été appelé à prier pour les malades.» Il a dit: «Priez pour les malades, et laissez ces femmes tranquilles. Vous les blessez.»

J'ai dit: «Comment?»

169 Il a dit: «Vous parlez des cheveux coupés qu'elles portent et autres.»

J'ai dit: «C'est faux.»

170 La Bible dit: «Une femme qui—qui se coupe les cheveux, son mari a le droit de divorcer d’avec.» Tout à fait. «Elle déshonore sa tête.» C’est ce que dit la Bible. Eh bien, je ne sais pas si vous aimez cela ou pas, mais c’est ce que dit la Bible dans 1 Corinthiens.

171 [Espace vide sur la bande—N.D.E.]... collé à la peau au point que la chair est dehors. Et puis, elles—elles circulent, disant: «Eh bien, monsieur Branham, c’est le seul genre de tissu qu’on vend.»

172 On vend toujours des tissus et des machines à coudre. Il n’y a pas d’excuse. Les Amish et les Dunkard les portent toujours. Assurément. [L’assemblée applaudit.—N.D.E.] Et qu’arrive-t-il? Elles sortent là et font des histoires.

173 Une femme a dit: «Eh bien, monsieur Branham, moi, je ne porte pas des shorts. Moi, je porte le...» C’est quoi ça, le pant... corsaire [Un frère dit: «Pantalon corsaire»—N.D.E.] Oui, elle a dit: «C’est ce que je porte.»

174 J’ai dit: «Ça, c’est pire.» J’ai dit: «La Bible dit: ‘C’est une abomination pour une femme de porter un habit d’homme.’» Et quel genre de vue souillée ces Etats-Unis offrent aujourd’hui! Voyez? C’est vrai.

175 Permettez-moi de vous dire quelque chose, soeur. Vous pourrez être aussi pure que le lys aux yeux de votre mari ou de votre ami, mais au jour du Jugement, vous aurez à répondre d’avoir commis adultère. Jésus a dit: «Celui qui regarde une femme pour la convoiter a déjà commis adultère avec elle.» Si ce pécheur-là l’a regardée, alors, elle aura à répondre au jour du Jugement. C’est vous qui vous êtes exposée à lui. Faites comme vous voulez. Oui, oui.

176 Pourquoi une femme pieuse aimerait-elle s’habiller comme cela? Puis, vous prétendez avoir le Saint-Esprit, parce que vous avez parlé en langues et que vous avez couru dans la salle? Ça, en tout cas, j’ai vu des païens le faire, des Hottentots. Le Saint-Esprit, c’est la pureté, la sainteté, pas la souillure. Certainement.

177 Cet homme a dit: «Si vous êtes... elles croient que vous êtes un prophète. Pourquoi ne leur enseignez-vous pas comment recevoir de grands dons spirituels, et comment faire des oeuvres pour Dieu? Pourquoi ne leur enseignez-vous pas cela puisque vous êtes un prophète?»

178 J’ai dit: «Comment puis-je leur enseigner l’algèbre alors qu’elles ne veulent même pas apprendre leur ABC?» Savez-vous ce que signifie ABC? Always Believe Christ [Toujours Croire en Christ.] Oui, oui. Comment allez-vous faire cela? Vous voyez, vous voulez monter là-haut plutôt que de commencer ici en bas.

179 Dieu bâtera Son Eglise sur la fondation de Jésus-Christ, et c’est la Bible. En dehors de cela, tous les autres terrains sont du sable mouvant. Dieu ne change pas. Sa nature ne change pas.

180 Il a créé les femmes différentes des hommes, les hommes différents des femmes. Il les a habillés différemment, et Il veut qu’ils restent ainsi. Voyez? Les femmes veulent paraître comme des hommes, et les hommes veulent paraître comme des femmes. Oh! la la! Quelle perversion! C’est...

Et tout, on dirait, les gens sont sous une emprise qu’on ne peut pas changer. On dirait un grand monstre, une grande obscurité! Si vous comprenez de quoi je parle, c’est dans l’esprit. Un monstre s’est emparé d’eux, et ils—ils n’arrivent simplement pas à s’en défaire; il y a trop de Hollywood, trop de télévisions, trop d’autres non-sens. Tout ce que nous avons est pollué. Il n’est pas étonnant qu’il soit dit: «Si l’oeuvre n’est pas écourtée, à cause des élus, aucune chair ne sera sauvée.»

181 Vous avez dit: «Je ne savais jamais cela auparavant.» Or, maintenant, vous le savez, à partir de maintenant. Voyez? C’est... Je ferais mieux d’arrêter cela. Retournons. Remarquez.

182 Jean était un signe. Et rappelez-vous cela, la façon dont Dieu avait fait cela la première fois, c’est ainsi qu’Il le fera encore. Il l’a promis. Eh bien, Dieu ne s’est jamais servi d’un groupe de gens, à aucun moment, pour une telle chose.

183 Rappelez-vous, il y eut une fois un groupe qu’un grand homme du nom d’Achab... il s’était constitué un... il s’était trouvé quatre cents prophètes israélites. Eh bien, ce n’étaient pas des prophètes païens. Quatre cents prophètes israélites. Ils avaient tous leurs diplômes et tout, il avait une grande école.

184 Il y avait un homme pieux du nom de Josaphat, roi de Juda, qui était descendu là. Et c’est là qu’un croyant se mêle à un incroyant. Les choses n’ont pas marché.

185 Et il a dit: «Ramoth en Galaad.» Maintenant, suivez ceci, combien c’est vraisemblable. Il a dit: «Ramoth en Galaad là nous appartient. Là dans cette partie du territoire, là-haut, c’est à nous.» Josué, lors du partage des terres, a donné cela à Israël. Et les Philistins, les païens, étaient allés le leur arracher. Il a dit: «Ça nous appartient.»

186 Maintenant, suivez comment les gens peuvent être dans le vrai du point de vue fondamental, et cependant, rater la Chose. En fait, cela appartenait à Israël. Mais toutes les promesses de Dieu, frère, sont sous conditions, voyez: «S’ils marchent devant le Seigneur.»

187 Maintenant, écoutez ça. Il a dit: «Veux-Tu monter avec moi et m’aider à récupérer ce territoire-là? Eh bien, c’est... les enfants de ces Philistins se